СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLIX. Ч. 141. Джерзі Сіті, Н. Дж., субота, 21-го червня 1941. No. 141. Jersey City, N. J., Saturday, June 21, 1941. VOL. XLIX.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

НІМЕЦЬКІ КОНСУЛІ ПАЛЯТЬ ДОКУМЕНТИ

НЮ ЙОРК. — В головнім бюрі німецького консуляту в Ню Йорку палено стоси ріжних документів — копій тих звітів, які висилано звідси до Німеччини, а також ріжні інструкції, які одержувано з Німеччини. Це палення відбувається у звязку з рішенями американського уряду, щоб всі німецькі консулі до 10 липня забрались з Америки. Американський уряд також приказав своїм іміграцийним властям, щоб вони точно провірили всіх консулярних урядників, як ті будуть покидати Злучені Держави Америки. У звязку з італійським рішенням, щоб американські консуляти покидали Італію, в американських урядових колах приготовляють викинення звідсія й італійських консулів.

ЗНЕСЕННЯ 8-ГОДИННОГО ДНЯ В КАНАЛОВИЙ СМУЗІ.

ВАШИНҐТОН. — Президент Рузвелт увільнив Каналову Смугу, Аляску і Порторіко, від примусу задержування вісімгодинного дня праці. На згаданих територіях відбуваються гарячкові воєнні укріплювання, тому треба поспішно використовувати час. Одначе в офіційних колах Вашинґтону говорять, що на властивім американськім континенті того знесення не буде.

ВІДГОМІН НА БРИТІЙСЬКИЙ ЗАКЛИК.

НЮ ЙОРК. — Британійський консулят дістав досить прихильний відгомін на заклик Британії, щоб американські радієві техніки вступали до добровільної служби на терені Британії. Першого дня в нюйорськім консуляті зголосилось 200 осіб, в пересічнім віці від 25 до 35 літ, але були також деякі молодші і старші, від 18 до 50 року життя. Траплялись і жінки, хоч покищо Британія жінок не приймає.

ДЖАН КЮДАГИ ПРО ГІТЛЕРА.

НЮ ЙОРК. — Бувший амбасадор до Бельґії, а теперішний журналіст, Джан Кюдаги, в Н. Й. Таймс, з 20 червня ц. р. помістив свої враження про Гітлера, з яким він пару тижнів тому бачився і мав з ним інтервю. Кюдаги говорить, що Гітлер робив на нього враження чоловіка дуже перетомленого, а водночас холодного, фанатичного, в якім кипить лють і завзяття довести справу до кінця. Крім того він виглядав дуже блідо і постарівся. Не було в нього тої емоційної вибуховости, що колись.

УРУҐВАЙ ЗГОДИТЬСЯ НА БАЗИ ДЛЯ АМЕРИКИ.

МОНТЕВІДЕО. — В уруґвайських офіційних колах заявили, що коли уруґвайський уряд сказав, що він „візьме під увагу справу віддачі своїх морських портів для вжитку Злучених Держав Америки, на випадок війни", то це значить, що він вже майже на це згодився.

ДАЙКСТРА ЗРЕЗИҐНУВАВ З РОЗЄМНОЇ РАДИ.

ВАШИНҐТОН. — Кларенс Дайкстра, що наперед був головою головного поборового бюра, а опісля президент назначив його головою державної розємної ради в справах страйків, зрезиґнував зо свойого державного становища. Він заявив, що мусить присвячувати більше часу Висканському університетови, в якім він є президентом.

ҐАЗОЛІНА НА КАРТКИ.

ВАШИНҐТОН. — Секретар внутрішних справ, Ікес, який також є всевладним контрольором газолінового промислу, заявив на своїй пресовій конференції, що він застановляється над тим, щоб кожному автомобілістови видавати картки на ґазоліну. Без тої картки не можна булоб купити ґазоліни.

ОБМЕЖЕННЯ РОБІТНИКІВ НА „ДОБЛЮ ПІ ЕЙ".

ВАШИНҐТОН. — З першим липня ц. р. заряд „Доблю Пі Ей" усуне з праці близько пів міліона людей, та зведе ціле число занятих в себе робітників до одного міліона. Така різка редукція наступить тому, що конґрес ухвалив на одну трету менше грошей на „Доблю Пі Ей".

ПОРАДА НА „ВСЯКИЙ ВИПАДОК".

НЮ ЙОРК. — Підполковник Джеймс Ґуфман, що є помічником команданта цивільної оборони в другім корпусі, заявив, що коли наїздять чужі літаки, найкраще сидіти вдома і не ховатись по „собвеях", чи навіть в протилетунських сховках. Бо коли населення не скупчене, то менше є випадків. Він також заявив, що журить його те, що над стейтом Ню Джерзі було занотовано аж 70 літаків, яких походження невідоме.

Головний командант другого корпусу, ґенерал Ірвінґ Филипсон, через радіо завзивав нюйорське населення, щоб брало собі до серця заклик посадника Ля Ґвардії в ціли створення цивільної оборонної організації. Бо це робиться не на жарти.

КОНҐРЕСОВИЙ КОМІТЕТ ЗАСОБІВ РІШИВСЯ НА ЗНАЧНУ ПІДВИШКУ ПОДАТКІВ

Конґресовий комітет засобів порішив на наступний черговий рік значно піднести податки. Вища середня кляса платитиме два рази стільки, що тепер. А нища середня кляса буде платити потрійно. Від кожної суми, що підлягає уподаткуванні, треба буде платити щонайменше пять відсотків. Опісля ті відсотки зростають вгору, доки не осягнуть 75% від заробленої суми. В той спосіб уряд задумує зібрати три і пів біліона долярів.

Одначе увільнені від податків далі будуть такі люди: жоната, бездітна пара, заробляюча $2,000, чи менше, річно; нежонатий чоловік, заробляючий $800, або менше, річно. По $400 річно далі можна буде відтягати на кожну особу, яку удержує голова дому. Зате заробляюча жінка мусить дочислити свої доходи до доходів чоловіка. Те рішення, це покищо рішення самого конґресового комітету засобів. Він мусітиме те рішення піддати під загальне голосування конґресу, опісля воно мусить піти під голосування сенату, та мусить бути підписане президентом. В часі того процесу можуть ще зайти ріжні зміни.

ПОЧАЛОСЬ ТВОРЕННЯ ПРОТИЛЕТУНСЬКОЇ ЦИВІЛЬНОЇ ОРҐАНІЗАЦІЇ

В місті Ню Йорку почалось творення цивільної протилетунської організації, в склад якої має увійти 64,000 осіб. По 82 поліційних станицях міста записуються приватні громадяни і громадянки, щоб своїми услугами причинитись, на випадок війни, до охорони міста перед нищильною силою ворога. Завданням тої орагізації буде: наглядати, щоб всі гасили по домах світла, коли буде виданий в тій цили знак; запроваджувати людей до підземних, протилетунських схоронищ; гасити доми; доносити, де впали бомби; наглядати за бігом літаків і т. п. Плян створення такої організації виробив посадник Ля Ґвардія, разом з поліційним комісарем, Валентайном.

ПАЮВАННЯ ЗАСОБІВ СИРОЇ ҐУМИ

Бюро заряду продукції постановило приступити до паювання засобів сирої ґуми, якої в Америці нема стільки, скільки кампанія зброєння вимагає. Тих засобів є на десять місяців. Колиб, одначе, внаслідок війни довіз цеї ґуми з Далекого Сходу був припинений, тих засобів булоб замало, щоб якстій перевести кампанію зброєння і задоволити цивільні потреби. Супроти того уряд вже тепер порішив обмежати цивільну консумцію ґуми і рішив видавати сирої ґуми виробникам автомобільних опон на 25% менше. Але водночас уряд подбав, щоб ціни на автомобільні опони не скакали вгору.

ҐЕНЕРАЛЬНИЙ НАСТУП НА ДАМАСК, СТОЛИЦЮ СИРІЇ

Аліянтські війська розпочали повний наступ на Дамаск, з чого можна заключати, що переговори в справі мирної здачі столиці, спозвли на нічім. Нема найменшого сумніву щодо того, що Дамаск не вдержиться і опиниться в руках британійців і „вільних французів". Коли іде про наступ здовж морського побережа, то він повільнійший тому, бо французам сильно помагає французька фльота.

БРИТІЙСЬКІ НАЛЕТИ ДАЛІ ЩОРАЗ СИЛЬНІШІ

Британійська Королівська Повітряна Сила не перестає бомбардувати німецькі пристані, чи ті, що є під німецькою контролею. Бомбардовання відбуваються ніч за ніччю. Найбільше потерпіли такі пристані: Бремен, Гавр, Брест і Бульонь.

АНҐЛІЯ МАЄ СПОКІЙ

Анґлійці чимало здивовані тим, що в часі, коли їхні летуни так сильно бомбардують німецькі пристані та німецькі промислові осередки, британійський острів живе у відносім спокою. Вже не память, коли був бомбардований Лондон. І таке саме можна сказати і про багато інших міст. Все те є для багатьох свого роду „загадкою".

ПОВЗИ БУЛИ РІШАЛЬНИМ ЧИННИКОМ

Гаролд Дені, описуючи воєнні події в Африці, застановляється над тим, що було властивою причиною здержання британійської офензиви в Лібії. І приходить до переконання, що німці були таки сильніші, бо мали більше повзів. Британійці на тій боротьбі нічого не втратили. Навпаки завдали німцям тяжкі втрати. І відступили тільки на свої давні позиції. Але проте не осягнули того, що бажали. Та це тому, що по британійській вигрі німці звідкись кинули ще додатково сотні нових повзів. І це було рішальним в остаточнім висліді боротьби. Британійці зискали ще на досвіді. Вони пізнали властиву німецьку силу і знають, як з нею боротись.



БОРОТЬБА ДО КІНЦЯ.—Радіова світлина з Лондону представляє аліянтську конференцію, що рішилася вести війну до кінця. Бачимо на ній: британійського прем'єра Чорчила; Антонія Ідена; комішенерів: Сиднія Вотерсона з Південної Африки, Джордана з Нової Зеляндії, Бруса з Австралії, Винсента Мессія з Канади; короля Юрія; Івана Суботіча, представника Юґославії, і Владислава Сікорского, представника Польщі.

ГІТЛЄР ДАЛІ НАТИСКАЄ НА СТАЛІНА

АНКАРА. — Панує таке загальне переконання, що турецько-німецький договір приязни є тільки вступом до чогось більшого. Договір той забезпечує Німеччину перед вступом Туреччини до війни по стороні Советів, як теж і по стороні Британії, якщо її територія не буде нарушена Німеччиною. Це значить, що Гітлер може тепер іти війною на Совети, не потребуючи лякатись, що він буде заатакований з боку Туреччини. Це знову ставить Совети в тяжче положення. І це Гітлер тепер вповні використовує, домагаючись від Советів нових, далекосягаючих концесій. Як подають американські кореспонденти, одна частина дипльоматів, а між ними британійці, є того переконання, що Сталін таки не піддасться і піде до війни. Знову меншість далі твердить, що війни не буде, та що Сталін прийме все, що йому Гітлер подиктує. Але всі погоджуються уже щодо того, що советсько-німецька кріза вже наступила, та що вона готова вибухнути на протязі найближчих днів, а поже й годин.

ЦЕ НАЦІСТИ РОЗПУСКАЮТЬ ПОГОЛОСКИ.

АНКАРА. — Не зважаючи на те, що в Берліні відпираються від того, будьтоби було якесь напруження між Німеччиною і СССР, та ще кажуть, що вісти про таке напруження розпускають „ворожі джерела", в Туреччині стверджують, що всі ті поголоски походять прямо з німецьких джерел, або з столиць таких країв, що є під німецькою контролею. Отже виглядає, що цею „війною нервів" керує таки німецька пропаґанда.

НОВА ПОГОЛОСКА: АВТОНОМІЯ ДЛЯ УКРАЇНИ.

АНКАРА. — С. Л. Золцберґер, кореспондент часопису „Ди Ню Йорк Таймс", подає, що найновіщі подробиці, що доходять до Анкари, у виді поголосок, а відносяться до советсько-німецького конфлікту, є такі: Німеччина домагається автономії для України, яка малаб остати під німецьким протекторатом, а далі демобілізації советської армії, німецької контролі над балтійськими пристанями та вжиття советської тяжкої промисловости для німецького вжитку. З цього виходить, каже кореспондент, що Німеччина хоче мати з Советів те, що має Анґлія зо Злучених Держав Америки. Очевидно, що Гітлер, можливо, дещо попустить. Наприклад у справі України і її автономії, залишаючи її далі під Советами. Але зате не попустить під економічним оглядом. Якщо Совети тих домагань не приймуть, і то скоро, то Німеччина зачне наступ вздовж цілої советсько-німецької границі, а також на самій півночі при допомозі Финляндії. До війни проти Советів піде теж і Румунія, яка має вже прииобіцяний зворот Басарабії. Що ситуація грізна, пише далі кореспондент, видно по тому, що з турецької пристані не відпливають румунські кораблі, а румунську пристань Констанцу евакують.

БУЛА СУТИЧКА ПІД ПЕРЕМИШЛЕМ.

БЕРН (Швайцарія). — З Букарешту доносять, що вже була стріляння між советськими і німецькими частинами на границі під Перемишлем, підчас якої згинули чотири німецькі вояки, а три були ранені. Мала стріляти советська патруля. Далі кажуть, що таких „інцидентів" тепер повно вздовж цілої советсько-німецької границі.

МОБІЛІЗАЦІЯ В РОСІЇ.

СТОКГОЛЬМ. — В цілій Росії переводиться горячкова повна мобілізація. Те саме діється в Финляндії, де молодих кадетів пороблено офіцирами.

ЛЕТУНИ ВПРАВЛЯЮТЬ.

МОСКВА. — Що й в Советах щось передчувають, видно по великій активности з боку советських летунів. Всюди відбуваються летунські „вправи".

В БЕРЛІНІ НІЧОГО НЕ ЗНАЮТЬ.

БЕРЛІН. — Американські журналісти пробували дістати від націстичних провідників якісь вияснення у справі численних поголосок про евентуальний наступ Німеччини на СССР. Та всюди відповідають їм на одну нуту: Ніхто нічого не знає про якесь напруження, чи про те, щоб десь на границі мало прийти до якихсь сутичок між советськими і німецькими вояками. Американські кореспонденти зазначують, що видно, що советсько-німецьке напруження ще не дійшло до кульмінаційної точки, бо імігранти з Росії поводяться цілком спокійно, так якби на ніщо не заносилось. Тільки замітне те, що оден часопис помістив фотографію німецького вояка в повній зброї, як стоїть на постою в Східній Прусії, себто на границі з СССР. Але назагал всі переконані, що прийде до нового договору між Німеччиною і СССР.

"SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

З Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

НЕ „ГОСТРО", А РОЗУМНО!

В спокійних часах не муситься так часто звертати увагу на багато таких річей, на які в такі часи як теперішні треба обовязково звертати увагу тим, що несуть сяку таку відповідальність за цілість н а ш о г о громадянського життя. Наш часопис почувається до такого обовязку. І тому мусить час від часу сказати деяке гірке слово, звернене в сторону тих, що беруть громадські справи горячково, що не застановляються добре над такими своїми кроками, за які приходиться усім нам покутувати, або що важніше: за які мусить терпіти українська справа. Що з того, що хтось скаже чи напише „гостро", чи „гостро" нападе на ту чи іншу організацію, чи на ту чи іншу провідну людину? Чи тим є вже розвязана сама проблема? Чи від того стане лекше громадянству, справі? Особливо, коли це говорення чи писання є таке, що його стидно навіть друком передавати, або коли є обава, що такий передрук готов нанести іншу шкоду — цілому загалови, самій справі.

Замало відчувати суспільні недомагання. Треба вміти їх лікувати. До того лікування можна і треба запрягати наші найкращі мозки і характери. Як би ми не ріжнились у поглядах на ріжні справи, ми повинні одні одних вислухати, а шануючи погляди кожного, збивати арґументами те, що нам не є до вподоби. Тут нема чрезвичайки, ні ґештапа, щоб можна було силою заставити людей думати і діяти однаково. І не треба, бо в нас все є оперте на моральній основі, на довірю людини до людини, на тому, що добра справа таки знайде в нашому громадянстві попертя більшости.

Ми цілком не вимагаємо, щоб з нами всі погоджувались. Ні не приписуємо собі, що ми непомильні. Тому, як нераз заявляли, охотно дамо місце, щоб висказувати на сторінках нашої ґазети й інші думки. Очевидно, що це відноситься до людей, що є з нами в тому самому, або хоч близькому таборі, що визнають ті самі, або хоч дуже близькі ідеї. З людьми, що розходяться з нами засадничо, ми не потребуємо панькатись, бо вони в нас вороги, з якими нема потреби дискутувати, бо дискусія не доведе до нічого путнього. Та інакше представляється справа, коли мова про тих, що в засаді визнають ті самі ідеї. Їх голос цiниться. Він є пожаданий, але під тим одним застереженням, щоб був льоґічний і писаний в пристойнім тоні. Та тому, що ось так писати є річ важка, маємо в нас так багато таких, що вміють „гостро" писати, себто добре вилаяти орґанізацію, якогось діяча, редактора, чи кого там. Але заговорити про якусь проблєму основно, не вміють. Це є одно з найбільших наших недомагань в Америці, що не маємо більшого числа таких інтелектуальних сил, що хотілиб і вмілиб підходити до важних проблєм вміло й поважно. Бо якби було інакше, то здається, що зниклиб в нашому життю шкідливі „гострі" вибрики, бо не булоб для них місця. Люде пересталиб таким цікавитись. Тоді теж насталоб і краще розуміння неголосної, але будуючої праці.

ПРАВА ЖІНОК

На 20-тій конвенції У. Н. Союзу в Гарисбурзі розвинулась була широка дискусія над правами жінок в згаданій організації; зокрема над тим, скільки жінок повинно бути в головнім уряді. Жіночі представниці гаряче обстоювали права жінок. Вони заявляли, що жінок в У. Н. Союзі є поважне число та підкресляли, що жінки ведуть по відділах корисну роботу для організації. З цього виходилоб, що це велика кривда ухвалювати, щоб крім заступниці головного предсідника, були в У. Н. Союзі лиш дві радні в головнім уряді. Жінки домагались щонайменше трьох головних радних, а навіть більше. Деякі з них думали, що справедливість булаб щойно тоді, колиб в головнім уряді У. Н. Союзу було по половині чоловіків і жінок.

Внаслідок їх домагань, а також внаслідок прихильного відношення до цеї справи з боку великого числа чоловіків, конвенція ухвалила зміну статуту в той спосіб, що серед радних „мусять бути щонайменше дві жінки", а не лише „мають бути дві жінки". Жінки приняли цю поправку, але з тим внутрішним переконанням, що вони таки покривджені.

Та коли прийшло до вибору головних урядників і урядниць, виринула така ситуація, яка кидає дещо відмінне світло на ці „менші" права жінок. Серед кандидатів на радних лиш одна жінка дістала належне число голосів, щоб вийти на радну. Інші жінки-кандидатки дістали замало, щоб тільки на основі своїх голосів ввійти до уряду. Кількох кандидатів - чоловіків дістали більше голосів від тої кандидатки, що стояла на черзі щодо скількох голосів. Але тому, що статут У. Н. Союзу вимагає, що мусить бути між радними щонайменше дві жінки, то кандидати - чоловіки з більшим числом голосів мусіли уступити перед жінкою, що мала менше голосів.

Виринає тепер питання, чи дійсно статутове застереження, яке каже, що мусить бути щонайменше дві жінки серед головних радних, на всіх 11 радних, є для жінок кривдяче, чи ні? Дві жінки на одинацять радних, на перший погляд, це кривдяче відношення. Але, коли взяти під увагу, що ті дві жінки мусять ввійти, без огляду на число одержаних ними голосів, а далі те, що вони, колиб мали на конвенції силу, то моглиб вибрати і всіх 11 радних, (бо для чоловіків нема застереження, що бодай двох з них мусить входити до числа радних) — то прийдемо до висновку, що не лиш жінок не скривджено, але навпаки, тою поправкою дано їм більше, ніж мають чоловіки.

Ми не дорікаємо за це конвенції, що вона таке ухвалила. Навпаки, одобряємо цей поступок. Хочемо лише підкреслити, що деколи якийсь закон, якась ухвала, можуть виглядати на перший погляд кривдячими. Та як ближче приглянутись, то виходить цілком що інше. Виходить, що властиво це не кривда, а привилей.

—

Чоловіки мусять давати жінкам ці привилеї, бодай впродовж певного протягу часу, щоб направити ті кривди, які вони колись жінкам завдавали, коли жінок справді відсували від проводу в організаціях і в суспільнім життю. Колись цю справу чоловіки нагинали надто в один бік, а тепер нераз надто гнуть в другий, щоб в той спосіб напростувати цю справу.

Це домагання „рівних прав" з чоловіками виринає не тільки серед українських жінок, але в цілій американській суспільности, а також і серед інших народів. Також і в інших народів чоловіки, маючи викиди сумління за свої попередні вчинки, склонні признавати жінкам певні привилеї. А жінки, з другого боку, хоч приймають ті більші права, всетаки незадоволено відказують, що вони кривджені, та ще треба їм дати ще більше. Тут жінки забувають за одно основне явище: Колись чоловіки, відбираючи їм права участи в ріжних професіях, в політиці, чи загалом в суспільнім проводі, давали їм за те інші права, які все це зрівноважували. Коли вони вважали жінку за слабшу фізично, то й не допускали до того, щоб жінки виконували тяжкі фізичні роботи в національнім промислі. Вони відступали жінкам в залізничих возах свої місця, помагали їм двигати важкі пакунки. Визнаючи жінок нижчими від чоловіків під інтелектуальним оглядом, вони признали жінкам більшу здібність відчувати. Відтрутивши жінку від боротьби в буденнім житті, як нездатну до цеї боротьби, вони заразом ідеалізували жінку і оивали її серпанком поезії; романтизму.

Жінки приймали це все радо. Але згодом вони самі почали вважати таку ролю за підрядну. Вони забажали стати поруч з чоловіками в суспільнім життю, політиці, професії, промислі. Та при тому вони нераз забувають: що мусять водночас зрезиґнувати дещо із тих додаткових прав, які вони мали взаміну за додаткові права чоловіків. Нині лучається, що жінка хоче конкурувати з чоловіком в бизнесі, промислі, професії, політиці, а водночасно бажалаб, щоб той чоловік далі її ідеалізував і признавав їй і тут певні привилеї як жінці. Вона протестує, коли чоловік називає її „фізично-слабшою", але водночас добачує в чоловіці брак джентельменства, коли той не зробить їй в залізничім ваґоні місця...

Очевидно, не всі жінки так поступають. Є такі, які зрозуміли свою еманципацію до самого дна і знають, що коли жінки хочуть зрівнатись з чоловіками в бизнесі, професії і політиці, вони мусять зрезиґнувати з певних привилеїв, що їх мали передтим. Жіноча еманципація потягає за собою не лиш солодкі, але й гіркі наслідки.

БАНКРОТСТВО ПОЛІТИКИ СТАЛІНА

З усіх европейських столиць напливають сензаційні вістки про надходячий конфлікт між Гітлером і Сталіном. Подібні вістки виходять теж і з Вашинґтону, хоч наша столиця є відома з того, що звикла не звертати увагу на поголоски, а глядіти на світові події власними очима.

Не будемо твердити, що війна між Німеччиною й СССР — неминуча. Це не перший раз доходить між тими двома тоталітарними державами до великого напруження. Не ворожимо цього ще й тому, що обидва диктатори — Гітлер і Сталін — це такі, що одне говорять, а друге виконують.

Та проте зпоза того диму, яким щільно заслонені дійсні німецько - большевицькі відносини, можна витягнути певні висновки. А саме те, що напруження між Німеччиною та СССР таки існує, що Німеччина доконує величезної пресії на Росію, та що Сталін знайшовся тепер у вузькій вулиці. Німеччина сконцентрувала на советській границі коло 120 военних дивізій свого війська, а Советський Союз згромадив аж 155 своїх дивізій. Отже, іде тут про величезну дипльоматичну гру, яка виглядає в очах многих дипльоматів і военних знавців на справжній мілітарно-політичний конфлікт між Гітлером і Сталіном.

Зпоза цеї димової заслони, що нею окутані німецько-большевицькі відносини, можна далі відчути і те, що Гітлер хоче за всяку ціну більшої допомоги від Росії. Можна сміло твердити, що він натискає на Сталіна безнастанно, щоб цей давав потребуючій Німеччині все більш і більш сирівців. Якщо ці домагання осягнули тепер стан мілітарної погрози, то Сталін не має багато шляхів до вибору. Він мусить воювати, або поступитись у всьому, чого жадає Гітлер.

З Лондону доносять, що „подружжя розуму", що існує між Гітлером та Сталіном, готово скінчитись „розводом". Такі інформації мав привести британський амбасадор Крипс, що то прибув з Москви. Він твердив, що Гітлер приходить до переконання, що йому не легко прийдеться знищити анґлійську імперію. Тому він хоче приготовитися до цього, щоб виступити з новими мировими пропозиціями. На думку Крипса окупація німцями України та Північного Кавказу дасть Німеччині сильні основи до кинення нової мирової офензиви.

Волтер Дюранті, відомий зо свого основного знання советської політики, пише, що на основі відомостей, які він одержав з Москви, таки є величезна военна підготовка з боку Советів. Знова другі джерела подають, що підписання японсько - советського пакту про ненапад, большевицьке командування перекинуло на Україну відому Особливу Дально-Восточну Красну Армію з її командантом ґен. Штерном. До тих познак ніби близького зудару требаб ще зачислити нагле відкликання советського амбасадора Аркадія Ляврентієва з Румунії та постійне прибування нових німецьких військ до Фінляндії. Зо Швеції подають, що в Німеччині змобілізовано нові річники новобранців, а в армії знесено всі відпустки аж до 1-го жовтня б. р. (Подібна заборона була впроваджена в німецькій армії перед нападом на Грецію та Югославію).

До тих повіней вісток та звідомлень про неминучий конфлікт між Гітлером і Сталіном, треба ще дочислити і ті, що доходять з Туреччини та Японії. Найважнішу ролю відграє тут німецько - турецький договір приязни, що теж має настрашити Совети. Цей договір є цілком певно для Советів невигідний.

З Японії доходять прямо сензаційні вістки, що Німеччина натискає на Росію, щоб ця „випаняла" Японії всю російську далеко-східню фльоту. А це означалоб, що Росія булаб тоді обезброєна на Тихому океані.

Всі ці звідомлення стверджують, що Сталін зайшов у своїй спілці з Гітлером у дуже тісну вулицю. Чи він рішиться ставити чинний опір Німеччині, чи уступить, це не міняє сути, себто того, що політика Сталіна збанкротувала.

Сталін підписав пакт ненападу з Німеччиною в серпні 1939 р. в надії, що війна між Англією та Німеччиною вичерпає до останнього ці великодержави до тої міри, що комунізм зможе легко поширитись по цілій Европі, та що капіталізм буде знищений в цілому світі, а не то в Европі. Тоді Росія, не ослаблена війною, виступить на арену як нова, грізна сила. Бо тепер це виглядає куди інакше, як собі уявляв Сталін. Бо й на випадок британської перемоги, аліянти, знищивши одного диктатора в Німеччині, не оставилиб в спокою Сталіна. Колиб знову виграла Німеччина, то вона звелаб СССР до ролі Румунії, Мадярщини чи Словакії. Та так виглядає, що гітлерівська Німеччина, яка, хоч наразі являється найсильнішою мілітарною державою на світі, не дуже то певна перемоги над Анґлією. Тому і хоче опанувати СССР, щоб мати щось у руках, а маючи це, старатись заставити Британію до замирення — коштом Советів. Такі погляди кружляють, між іншим, теж і в Лондоні.

В кожньому разі Сталінові тепер виставлено рахунок за його нескрупулятну та „макіявельську" політику відносно Англії та Франції в 1939 р. Він платить за свої ошуства і став звичайним підніжком Гітлера. Танцює так, як той приказує.

Колиб в 1939 р. Сталін не був підписав пакту з Гітлером, Німеччина ледви чи булаб відважилася на війну на два фронти. Колиб Сталін був піддержав завчасу балканські держави, [illegible] но, існувалиб ще Греція та Югославія. Сталін про це не дбав, а тільки думав про те, якби то й собі поживитись на трупах інших держав. За це все приходиться тепер Сталінови дорого платити.

Ось так починає крахувати політика комуністичного диктатора, який думав скористати зо загального знищення і збагатити Росію, щоб далі держати в ярмі підбиті Москвою народи.

КОЖНИЙ СВІДОМИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ІВАН ГОРИШІВСЬКИЙ.

СПІЛЬНИМИ СИЛАМИ

(ПЛЯН МАЙСТРА ДМИТРА)

Історична картина з життя львівського братства в XVII. в.

(12)

— Ти, Дмитре намовив нас їхати, ти владив усе своїм розумом, ти поведеш нас і далі. Як треба буде поради й підмоги, я з радої душі послужу, але старшим будеш таки ти!

Всі купці пристали на цю думку, бо всі знали, чого вартий Дмитро. — І він мусів прийняти старшинство й титул караванбаші. Між фірманами за старшого призначили Олексу, що мав найбільший досвід, добре знав дороги. Він мав їхати попереду табору.

Сонце вже добре піднялося вгору, коли Дмитро дав наказ вирушити. Перший виїхав Олекса, за ним один за одним виїжджали інші вози. З горба зїздили всі вниз туди, де вела дорога на Лисиничі та Гляняни.

Рідня і приятелі прощалися з відїжджаними. Кожний якнайдовше хотів бути при возі, кожний бажав щастя, доброї дороги, гарних торгів, скорого повороту. Діти поплакували за батьками, жінки заводили. Хіба можна знати, хто вернеться, хто ні?

Дмитро теж попрощався з Ганусею. Останніми днями, після прикрої розмови вони мало говорили одне з одним. Залишилася між ними якась образа, вони не могли бути такі щирі, як раніш. Автім Дмитро мав багато справ ізо своїми спільниками, мало бував дома, не мав коли поговорити ще раз з сестрою. Та він бачив, що вона заспокоїлася, повеселішала. А як приїхав Олекса з кіньми забирати вози, то навіть була дуже весела, багато щось говорила з фірманом, сміхом заливалася.

— От, молоде, — думав Дмитро; — а проте зрозуміло, що не можна, і скоро потішилося.

І тепер, як вони прощалися, він бачив, що Гануся була весела й немов нічого не робила собі з його відїзду. Йому було навіть прикро трошки, що вона якось жалю не виявляє. А тільки в останню хвилину вона якось немов би споважніла, поглянула йому глибоко в очі і сказала:

— Не будеш гніватися, Дмитрику?

Замісць відповіді, він щиро її поцілував.

— Безпечно не будеш? — запитала ще раз.

— Не буду, не буду, — сказав і розсміявся.

Вона видалася йому як та дитина.

— То добре, то добре! — скрикнула весело, побігла вперед і пропала серед юрби.

Дмитро спинився позаду, щоб допильнувати останніх возів, бо старший каравану на все повинен мати око. Тут присівся на віз Григоровича й відїхав серед окликів і бажань увічливих львовян.

У дорозі.

Табор віхав у глибокий яр, поволі посувається вперед. Дорога добре протерта, порохом обсіла, коні копитами тумани пилюги підіймають. Дороги біля Львова важкі — горби, долини, ярі. Хоч коні ще свіжі, непотомлені, то проте йдуть поволі, крок за кроком. І фірманам не поспіх. Дорога далека, нічого поспішати, раніш чи пізніше — все заїдеш. Треба худобину шанувати, особливо зпочатку, як вона ще гаразд не розмахалася. Не знати, яка там дорога; ануж дощі будуть, тоді коням буде робота...

Поволі іде табор то вгору, то вдолину, купці в будах куняють. Натомилися добре останніми днями, набігалися, надвигалися всього, минулої ночі майже не спали, вже досвіта були на ногах — то кожному очі клеяться, голова сюди-туди киваеться. Дехто вже голосно хропе, не вважає, що пилюга обличчя обсідає, до відкритого рота лізе. Полегеньки покукують погоничі на коні, щоб своїх господарів не розбудити.

Вози віхали в ліс. Потягло приємним холодком, коні вдоволені порскають. Дорога й тут нелегка, бо скрізь коріння сторчить, раз-у-раз підскакують вози. Крутиться доріжка то вправо, то вліво, минає старезні, грубі дуби, що заступають подорожнім перехід. Старий, густий ліс, ще добре збережений, хоч недалеко міста. Видко, пан багатий не потребує рубати дубини, а то й не знає, що його ліс до такого дійшов віку — певне, дука в інших сторнах перебуває.

З годину їхали лісом, потім виїхали на рівні широкі поля. Осінь — мало де на полі залишилося збіжжя. Ще десь-недесь згорніла гречка загоном стоїть, не встигла ще її спрятати бідна вдовиця. Або останні полукіпки ще пишаються, ще не встиг ізвести їх багатир. Скрізь поля позорювані, і селянські, і панські. На великому панському лані з двацять плугів ходить, рівненько скиби ріже. Похилені люди пильно вважають, щоб не змилити сліду, бо при дорозі панський гайдук із гарапом стоїть...

Ой, панщина, панщина! Зітхають міські фірмани, на недолю людей дивлячись. І вони колись на селі зростали, замолоду панських ляпасів позакоштовували, але щаслива доля дозволила їм притулитися в місті. Коли мужик один рік і один день переховається в місті, стає міщанином. Ціла штука в тому, щоб той час добре ховатися і в руки пана або панських шпигунів не попасти. Бо пани добре шукають селян - утікачів, посилають по всіх усюдах на розвідини своїх завушників, навіть нагороди обіцюють, коли хто їх підданого відшукає. Ой, і горе тому, хто знову попадеться в руки пана! А отже люди вміли ховатися і з селян ставали міщанами.

Жаль було дивитися на виснажені, худі обличчя селян, що працювали на лані. Було вже полудне, до робітників надходили жінки й діти з обідом. Бідні, пообдирані, почорнілі жінки, — все у праці та журбі... Бідні, маленькі діти, що й у дитинстві не зазнали радощів, уже малими мусять тяжко працювати, біжать стернею з близьнюками, батькові полуденок несуть. Понуро сідають при дорозі чорні, запилені селяни, тихенько стоять перед ними простоволосі діти з ясними, золотими головками...

(Далі буде).



СЕНАТОР ПЕТ ГАРИСОН

тимчасовий президент палати сенату, пішов до шпиталю, захорівши на кишкову недугу.

КАСОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА ТРАВЕНЬ 1941 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	325.59
2.	180.68
3.	129.49
4.	79.72
5.	311.13
6.	67.18
7.	271.74
8.	218.86
9.	183.25
10.	249.81
11.	112.80
12.	125.57
13.	82.87
14.	21.04
16.	94.19
17.	23.40
18.	117.97
19.	14.87
20.	295.28
21.	137.00
22.	177.58
23.	58.48
24.	132.73
25.	120.97
26.	32.23
27.	47.29
28.	136.34
29.	197.26
30.	74.70
31.	164.51
32.	31.29
33.	128.32
34.	50.21
36.	159.53
37.	87.52
38.	232.35
39.	386.07
40.	27.38
41.	40.99
42.	206.22
43.	92.03
44.	119.09
45.	357.34
46.	26.18
47.	54.22
48.	45.51
49.	20.16
50.	177.38
51.	55.72
52.	90.34
53.	79.29
54.	62.66
55.	55.28
56.	141.70
57.	279.25
58.	170.68
59.	211.79
60.	38.62
61.	55.81
62.	121.66
63.	411.30
64.	142.53
65.	242.27
66.	100.75
67.	207.83
68.	21.12
69.	172.24
70.	261.63
71.	54.44
72.	69.08
73.	96.93
74.	64.50
75.	188.87
76.	320.16
77.	82.96
78.	127.71
79.	14.71
80.	92.65
81.	136.20
82.	64.50
83.	215.05
84.	82.64
85.	169.02
86.	202.19
87.	182.22
88.	16.85
89.	36.22
90.	246.35
91.	396.47
92.	35.07
93.	52.87
94.	577.56
95.	36.67
96.	296.77
97.	172.96
98.	124.13
99.	172.33
100.	123.75
101.	42.56
102.	600.15
103.	128.62
104.	254.89
105.	189.13
106.	298.33
107.	48.90
108.	110.79
109.	136.43
110.	9.81
111.	37.63
112.	315.49
113.	76.41
114.	51.84
115.	24.00
116.	62.31
117.	108.68
118.	121.36
119.	42.54
120.	179.31
121.	150.40
122.	62.10
123.	200.01
124.	108.20
125.	126.08
126.	85.04
127.	237.91
128.	28.84
129.	34.52
130.	476.56
131.	17.50
132.	159.18
133.	219.92
134.	108.81
135.	73.34
136.	199.16
137.	179.03
138.	78.56
139.	65.20
140.	90.44
141.	75.52
142.	128.56
143.	170.46
144.	60.91
145.	58.89
146.	193.45
147.	619.80
148.	37.56
149.	80.18
150.	108.91
151.	142.56
152.	47.70
153.	9.57
154.	40.81
155.	502.94
156.	124.25
157.	32.15
158.	285.96
159.	91.13
160.	115.96
161.	196.12
162.	52.00
163.	142.51
164.	196.28

Відділ	Заплатив
165.	53.11
166.	34.22
167.	109.53
168.	214.66
169.	40.97
170.	204.18
171.	40.91
172.	39.16
173.	96.46
174.	27.35
175.	210.01
176.	216.91
177.	171.68
178.	202.94
179.	279.03
180.	67.05
181.	125.14
182.	184.17
183.	116.39
184.	20.12
185.	79.42
186.	60.51
187.	40.96
188.	54.06
189.	6.82
190.	41.56
191.	158.40
192.	162.15
193.	86.83
194.	46.25
195.	49.72
196.	52.00
197.	34.39
198.	48.32
199.	69.86
200.	187.28
201.	48.46
202.	38.93
203.	19.09
204.	1,178.76
205.	21.41
206.	596.18
207.	69.13
208.	22.51
209.	77.87
210.	95.85
211.	223.40
212.	66.72
213.	310.22
214.	43.40
215.	20.66
216.	31.28
217.	444.29
218.	243.13
219.	354.28
220.	157.39
221.	600.77
222.	35.16
224.	49.44
225.	23.94
226.	71.57
227.	39.82
228.	88.04
229.	179.91
230.	234.77
231.	13.54
232.	66.75
233.	43.87
234.	161.65
235.	143.31
236.	178.05
237.	284.86
238.	301.52
239.	346.24
240.	26.46
241.	121.26
242.	122.30
243.	71.09
244.	22.14
245.	126.94
246.	80.45
247.	271.88
248.	69.70
249.	39.30
250.	33.18
251.	245.60
252.	111.17
253.	119.18
254.	172.10
255.	61.90
256.	67.82
257.	32.81
258.	30.69
261.	41.28
262.	86.45
263.	52.22
264.	89.86
265.	46.46
266.	163.12
267.	101.21
268.	125.39
269.	33.05
270.	255.14
271.	101.46
272.	30.26
273.	182.66
274.	242.67
275.	93.51
276.	341.11
277.	288.80
278.	42.43
279.	22.60
280.	203.14
281.	154.75
282.	13.93
283.	150.05
284.	94.53
285.	16.60
286.	83.98
287.	13.49
288.	306.19
289.	38.89
290.	75.82
291.	161.54
292.	653.37
293.	73.99
294.	47.72
295.	207.81
296.	302.29
297.	16.45
298.	105.25
299.	60.52
300.	144.39
301.	161.29
302.	14.62
303.	89.06
304.	108.55
305.	106.03
306.	40.65
307.	52.12
308.	152.35
309.	40.59
310.	102.33
311.	26.24
312.	102.02
313.	16.36
315.	22.71
316.	332.88
317.	103.04
318.	142.46
319.	104.21
320.	135.76
321.	79.93
322.	67.23
323.	81.04
324.	210.61
325.	135.28
326.	100.14
327.	44.47
328.	24.47
329.	9.74
330.	169.27

Відділ	Заплатив
331.	66.49
332.	85.22
333.	120.76
334.	294.09
335.	64.93
336.	247.79
337.	21.81
338.	292.38
339.	116.04
340.	19.24
341.	126.77
342.	184.36
343.	102.42
344.	89.29
345.	104.88
346.	32.45
347.	143.66
348.	65.47
349.	49.66
350.	210.59
351.	59.43
352.	130.86
353.	53.52
354.	14.51
355.	70.52
356.	21.15
357.	67.46
358.	72.41
359.	53.70
360.	17.69
361.	1,752.88
362.	71.04
363.	150.08
364.	486.76
365.	53.35
366.	25.54
367.	362.71
368.	46.63
369.	271.60
370.	268.28
371.	203.77
372.	71.22
373.	40.23
374.	61.87
375.	129.57
376.	29.52
377.	13.79
378.	35.73
379.	163.72
380.	72.33
381.	26.38
383.	209.15
384.	38.02
385.	300.74
386.	49.41
387.	17.16
388.	192.24
389.	24.58
390.	231.37
391.	15.48
392.	23.95
393.	165.44
394.	21.11
395.	13.87
396.	108.91
397.	22.05
398.	161.01

Відділ	Заплатив
399.	52.83
400.	96.07
401.	45.71
402.	16.48
403.	263.10
404.	73.07
405.	224.22
406.	224.87
407.	60.25
408.	34.86
410.	16.92
411.	47.80
413.	75.69
414.	69.03
415.	27.42
416.	19.29
417.	12.67
419.	5.73
420.	23.54
421.	50.91
422.	48.05
423.	43.25
424.	10.90
425.	4.42
426.	24.26
427.	57.31
428.	5.12
429.	24.74
431.	9.45
432.	549.08
433.	38.36
434.	37.12
435.	48.11
436.	22.53
437.	16.03
438.	18.91
439.	265.83
441.	22.48
442.	29.70
443.	37.98
446.	75.80
448.	36.54
449.	17.19
450.	23.85
451.	27.24
452.	32.11
454.	12.69
455.	23.81
456.	84.23
457.	77.56
458.	47.61
459.	13.47
460.	10.26
461.	36.04
462.	16.88
463.	44.92
464.	35.11
465.	20.46
466.	28.52
647.	24.83
468.	37.84
469.	98.33
470.	14.21
471.	24.84
472.	20.84
473.	39.22

Доплачено до місячних вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 327.81

З місячних вкладок нових родів обезпечення $56,216.65

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	12.00	225.	8.08
3.	2.42	230.	3.81
8.	98	234.	18.96
19.	1.58	237.	2.68
28.	12.03	243.	18.23
30.	9.53	245.	3.08
33.	7.91	257.	2.84
37.	16.20	262.	1.41
39.	33.17	268.	2.93
65.	14.02	274.	1.49
70.	3.80	275.	14.56
83.	2.86	276.	3.54
90.	12.64	277.	2.02
101.	2.84	278.	1.15
102.	4.96	283.	1.53
106.	7.23	284.	3.37
108.	4.72	286.	36.07
112.	6.53	292.	1.83
117.	4.46	298.	3.05
125.	3.61	305.	8.31
127.	5.65	316.	1.41
139.	2.35	321.	5.01
142.	8.40	322.	1.31
143.	10.49	328.	2.01
147.	28.16	334.	2.28
151.	6.04	335.	6.34
161.	1.92	336.	6.35
170.	6.12	342.	14.57
181.	1.57	345.	2.65
185.	6.68	349.	5.24
189.	3.49	358.	1.62
194.	81	361.	2.48
206.	5.45	367.	3.51
209.	4.26	370.	15.74
216.	13.18	384.	28.93
217.	2.74	388.	15.42
221.	8.20		

З місячних вкладок старого роду обезпечення	$ 532.81
З місячних вкладок від членів	$56,749.46
Відсотки від бондів	6,606.01
Відсотки від морґеджів	2,083.27
Відсотки від членських позичок	127.91
Чинш від реальностей	12,664.25
Заробок на бондах	3,168.75
Заробок при виміні канадійської валюти	1.50
Продаж ювилейної книги і платничих книжечок	2.30
Перенос резерви за переписаних членів зо старого до нових родів обезпечення	393.00
Перенос резерви за переписаних дітей з молодечого департаменту до старших	60.15
Уневажнений грошевий зворот	8.75
Продаж бондів	142,800.00
Сплати морґеджів	6,049.78
Сплати членських позичок	972.71
Сплати нотів	50.00

Сирітські части по бл. п.:

в. 28 Горват Марія 400.00

Разом $232,137.84

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 5. Гаврилець Юстина	500.00
в. 28 Горват Марія	1,000.00
в. 42 Смеркло Дмитро	1,000.00
в. 91 Шак Петро	1,000.00
в. 106 Павлів Ілько	500.00
в. 130 Подоляк Анна	500.00
в. 173 Мальґовський Василь (T-500)	500.00
в. 173 Мальґовський Василь (W-500)	500.00
в. 177 Болюх Василь	1,000.00
в. 179 Войтусишин Мартин	500.00
в. 206 Мостицький Семен	500.00
в. 206 Городиська Анеля	1,000.00
в. 254 Шибелюк Іван	1,000.00
в. 319 Тріщук Гнат	1,000.00
в. 342 Якимів Іван	1,000.00
в. 364 Булонна Ірина	250.00
в. 370 Клімковська Катерина	216.76

Інші виплати посмертного фонду.

Грошеві звороти нових родів обезпечення	1,697.61
Відсотки на закуплених бондах	175.00
Дивіденда для принятих наново членів	97.57
Втрати на бондах	18.75
Податок від канадійських інвестицій	19.08
Перенос резерви за переписаних членів зо старого до нових родів обезпечення	393.00

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 78 Ленарт Іван	212.00
в. 100 Крісто Катерина	369.08
в. 105 Феснак Захарко	111.50
в. 124 Романів Ксеня	75.06
в. 170 Лопаца Теодор	141.00

Виплати фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 327.81

Виплати з народного фонду:

Стипендії для української молоді в Америці.

в. 1 Сквір Евген	25.00
в. 7 Пласконос Стефан	25.00
в. 7 Петрунцьо Андрій	35.00
в. 7 Сухиня Михайло	25.00
в. 22 Шульковський Еміль	35.00
в. 30 Клос Катерина	35.00
в. 31 Стах Іван	25.00
в. 45 Галамаґа Петро	50.00
в. 53 Микитюк Іван	40.00
в. 63 Опалка Михайло	25.00
в. 63 Оресік Андрій	25.00
в. 69 Мартинець Мирослав	40.00
в. 96 Оземок Анна	35.00
в. 102 Олексик Іван	35.00
в. 112 Дорош Катерина	30.00
в. 113 Білянич Антін	35.00
в. 125 Подоля Левка	25.00
в. 147 Ґуменюк Павло	40.00
в. 149 Стецьків Марія	25.00
в. 151 Паланиця Едвард	35.00
в. 151 Біленька Анна	25.00
в. 163 Нагірна Анна	30.00
в. 179 Паращак Павло	40.00
в. 180 Музик Іван	35.00
в. 186 Мельник Михайло	35.00
в. 188 Цмайло К. Александер	30.00
в. 203 Мачержак Чалий	25.00
в. 204 Харамбура Іван	30.00
в. 204 Душник Володимир	25.00
в. 204 Годівський Лонгин	25.00
в. 211 Ґеба Іван	35.00
в. 222 Шемердяк Лука	35.00
в. 223 Деренюк Павло	35.00
в. 223 Конюх Ольга	[illegible]
в. 223 Проць Василь	45.00
в. 223 Морис Юрій	35.00
в. 223 Сенюк Михайло	30.00
в. 236 Шкірпан Еміль	30.00
в. 236 Шкірпан Вілям	25.00
в. 237 Стеців Іван	30.00
в. 238 Прухніцький Андрій	40.00
в. 238 Берестецький Волод.	35.00
в. 239 Сокальчук Андрій	40.00
в. 261 Ґульда Марія	40.00
в. 267 Дідух Ольга	35.00
в. 274 Мусійчук Ольга	35.00
в. 274 Мусійчук Ірина	35.00
в. 275 Гречен Марвін	50.00
в. 280 Сінгалевич Володимир	35.00
в. 287 Лутвіняк Михайло	35.00
в. 292 Киянчук Марія	25.00
в. 296 Волошинович Григ.	25.00
в. 296 Колодій І. Теодор	35.00
в. 319 Пшик Володимир	40.00
в. 336 Кісіль Юлія	35.00
в. 336 Іваночко Михайло	30.00
в. 338 Лабойко Іван	35.00
в. 364 Білецький Еміль	30.00
в. 364 Лалюк Александер	45.00
в. 364 Куземко Андрій	25.00
в. 370 Марущак Адольф	25.00
в. 374 Поліщук Петро	40.00
в. 375 Яремко Александер	35.00
в. 390 Бойко Михайло	40.00
в. 393 Риза Вілліс	30.00
в. 393 Максимяк Олекса	35.00
в. 406 Тарас Михайло	30.00
в. 414 Брезіцька Ґелина	25.00
в. 422 Рибачок Тарас	40.00
в. 431 Бац Володимир	35.00
в. 442 Тимошек Михайло	35.00
в. 455 Шкварок Наталія	25.00
в. 471 Демкович Іван	40.00

На просвітні і культурні цілі.

Українська Вища Школа в Стемфорд, Конн.	300.00
Українська Католицька Академія для Дівчат у Факс-Чейс, Па.	250.00
Сиротинець у Філядельфії, Па.	250.00
Український Православний Семинар у Філядельфії Па.	100.00
Український Православний Семинар у Ню Йорку.	100.00
Українське Товариство для Захисту старших жінок у Ню Джерзі	50.00
Українська цілоденна школа в Шікаґо, Ілл.	50.00
Українська цілоденна школа в Гемтремк, Міш.	50.00
Диригентські Вчительські Курси у Вінніпеґу, Канада	100.00

Разом $3,745.00

Запомоги з запомогового фонду:

в. 1 Турліс Нестор	25.00
в. 4 Пупчик Марія	25.00
в. 4 Чомко Стефан	25.00
в. 5 Пшеничняк Василь	25.00
в. 5 Микитин Теодор	35.00
в. 5 Барнич Павло	25.00
в. 7 Пласконос Теодор	35.00
в. 7 Шолтис Софія	25.00
в. 9 Почекайло Нелі	25.00
в. 10 Дутканич Яків	25.00
в. 21 Окрепкий Іван	35.00
в. 30 Вдовяк Емілія	25.00
в. 31 Брельк Григорій	35.00
в. 39 Пахолок Андрій	35.00
в. 42 Саган Іван	35.00
в. 43 Романовський Іван	25.00
в. 45 Сарчинський Іван	25.00
в. 45 Веселик Дмитро	25.00
в. 45 Шопа Анастазія	25.00
в. 45 Згура Тимко	25.00
в. 47 Копчук Марія	25.00
в. 61 Куземчак Антін	35.00
в. 61 Уріщак Анна	25.00
в. 64 Ющишин Михайло	25.00
в. 64 Бурній Михайло	25.00
в. 67 Мельник Михайло	35.00
в. 69 Бобик Михайло	35.00
в. 75 Тарас Василь	35.00
в. 77 Головій Петро	25.00
в. 78 Клепчук Михайло	25.00
в. 78 Фіняк Яків	35.00
в. 80 Тимків Марія	20.00
в. 80 Маркевич Марія	25.00
в. 85 Борецька Марія	25.00
в. 90 Комарніцький Іван (втрата ока)	100.00
в. 90 Лупацій Іван	25.00
в. 91 Возьнячак Юрій	35.00
в. 91 Любка Анна	35.00
в. 94 Крушельницький Вол.	35.00
в. 98 Гевчук Анна	25.00
в. 99 Кушнір Іван	25.00
в. 99 Надільний Дмитро	35.00
в. 100 Гоменюк Іван	35.00
в. 100 Кукула Ева	25.00
в. 100 Валігродська Ева	25.00
в. 102 Кіба Розалія	25.00
в. 103 Ман Текля	15.00
в. 104 Бажан Яремко	35.00
в. 104 Качмарський Іван	35.00
в. 104 Мисак Григорій	35.00
в. 108 Дзят Іван	35.00
в. 108 Фурґалеч Андрій	25.00
в. 110 Завалніцький Іван	25.00
в. 112 Терлецька Катерина	25.00
в. 112 Толочкевич Юлія	25.00
в. 113 Пітула Іван	25.00
в. 113 Коземчак Михайло	35.00
в. 118 Пайкош Стефан	25.00
в. 121 Кубітович Петро	25.00
в. 121 Яворський Стефан	35.00
в. 123 Козуб Евгенія	25.00
в. 123 Бриндзя Василь	25.00
в. 125 Афтанас Катерина	25.00
в. 125 Косар Текля	25.00
в. 127 Грицик Марія	25.00
в. 127 Паньків Василь	25.00
в. 127 Качор Василь	25.00
в. 130 Попик Григорій	25.00
в. 130 Мазурик Вілям	25.00
в. 133 Суханчик Григорій	25.00
в. 133 Фещук Андрій	25.00
в. 133 Мних Дамян	25.00
в. 133 Пашків Стефан	25.00
в. 140 Терлецький Михайло	25.00
в. 152 Атаманчук Анна	25.00
в. 155 Балюх Катерина	15.00
в. 155 Крицька Анна	50.00
в. 155 Гойда Михайло	25.00
в. 155 Шпак Марія	20.00
в. 158 Баглай Андрій	25.00
в. 158 Більський Михайло	35.00
в. 159 Камінська Ірина	20.00
в. 162 Демкович Пилип	35.00
в. 168 Стек Микола	35.00
в. 168 Дзюбак Василь	35.00
в. 168 Іванило Олекса	25.00
в. 173 Долиба Розалія	40.00
в. 177 Лаврів Марія	15.00
в. 186 Руцин Анна	25.00
в. 186 Цмар Елисавета	25.00
в. 200 Величкович Людвіна	25.00
в. 204 Максимович Микола	35.00
в. 204 Папроцький Петро	25.00
в. 204 Тураш Ілія	25.00
[illegible]	35.00
в. 209 Савчак Олекса	35.00
в. 209 Мізяк Юлія	25.00
в. 210 Яхніцький Василь	25.00
в. 213 Гренда Юрій	25.00
в. 213 Запотоцький Андрій	25.00
в. 220 Шкварок Іван	35.00
в. 220 Демко Василь	35.00
в. 221 Тронд Марія	25.00
в. 221 Канонік Семен	35.00
в. 223 Маліборський Мих.	25.00
в. 223 Гринчишин Софія	15.00
в. 229 Савкулич Михайло	30.00
в. 230 Біжик Катерина	25.00
в. 230 Горбаль Теодор	25.00
в. 233 Швець Марта	25.00
в. 233 Валах Катерина	25.00
в. 234 Воробель Іван	25.00
в. 235 Бобак Іван	35.00
в. 235 Ґвоздь Семен	35.00
в. 237 Косенюк Михайло	35.00
в. 245 Войтович Іван	25.00
в. 247 Білей Петро	35.00
в. 259 Трусяк Анна	15.00
в. 260 Харків Ева	25.00
в. 267 Агрест Іван	35.00
в. 270 Яцків Анастазія	25.00
в. 273 Драбик Іван	35.00
в. 273 Рудка Іван	25.00
в. 274 Крайц Михайло	35.00
в. 275 Луковський Гавриїл	35.00
в. 279 Самборський Ілія	35.00
в. 280 Рубльовська Анастазія	25.00
в. 280 Скалатський Стефан	25.00
в. 283 Зобків Клементина	25.00
в. 291 Гущак Анна	25.00
в. 293 Ставнича Агафія	25.00
в. 294 Гуменюк Йосифина	25.00
в. 300 Лаврук Григорій	25.00
в. 300 Катинська Марія	25.00
в. 303 Полик Тимко	20.00
в. 306 Мисливий Іван	25.00
в. 308 Лесиганич Михайло	25.00
в. 309 Ковтун Іван	25.00
в. 319 Стиранка Микола	25.00
в. 320 Івахів Олекса	35.00
в. 323 Шиляк Василь	35.00
в. 333 Роль Анна	25.00
в. 334 Сорівка Стефан	25.00
в. 334 Самотуз Григорій	35.00
в. 336 Баліцька Паранька	25.00
в. 339 Шкрібинець Яким	35.00
в. 342 Бубняк Анастазія	25.00
в. 342 Маркович Апольонія	25.00
в. 345 Гайва Ева	20.00
в. 348 Дарко Анна	15.00
в. 350 Сливинський Мих.	35.00
в. 358 Волошенька Юлія	25.00
в. 361 Лапій Ліна	35.00
в. 361 Пухір Семен	25.00
в. 361 Катулька Йосиф	35.00
в. 370 Децембер Ксеня	50.00
в. 370 Рошка Ксеня	35.00
в. 371 Малецький Семен	25.00
в. 371 Романків Григорій	35.00
в. 371 Порман Ольга	15.00
в. 373 Кондрат Анна	20.00
в. 374 Біляк Андрій	25.00
в. 379 Бобик Генрій	35.00
в. 381 Наконечний Панько	25.00
в. 385 Сокіл Кирило	35.00
в. 385 Бойко Микола	25.00
в. 385 Кошляк Гавриїл	35.00
в. 385 Скобар Параскевія	20.00
в. 388 Проць Стефан	25.00
в. 389 Гринюк Марія	15.00
в. 396 Бекіш Іван	35.00
в. 398 Гуміняк Йосиф	25.00
в. 404 Гудик Марія	20.00
в. 406 Варголяк Тереса	20.00
в. 408 Роздільська Ева	25.00
в. 408 Ленько Анна	25.00
в. 411 Казьмирук Теодор	25.00
в. 413 Свинчак Марія	15.00
в. 413 Барильська Анна	15.00
в. 457 Патен Дмитро	20.00
в. 458 Сенюк Михайло	25.00

Разом $5,070.00

Виплати конвенційного фонду:

Кошти 20. конвенції У. Н. Союзу 56,516.15

Виплати адміністраційного фонду:

Доплачено з адміністраційного фонду на кошти 20. конвенції У. Н. Союзу	9,679.45
Українська Пресова і Книжкова Сп. за орган	3,595.00
Платня головного уряду	825.00
Актюар за праці при зміні статуту і нових членських грамот	500.00
Чинш за офіси У. Н. Союзу у власнім домі	500.00
Платня помічних сил	483.31
Спортова акція	465.00
Українська Пресова і Книжкова Сп. за праці і друки	436.18
Нагороди за нових членів	274.00
Кошти подорожі і репрезентації	627.93
Асекураційні департаменти за дозволи (лайсенси)	160.00
Оправа і збереження старих річників „Свободи"	154.00
Лікарі за нових членів	149.50
Видатки на пошту	102.62
Оголошення	75.00
Телефон	31.25
Оправа місячних книг	24.50
Направа і чищення машин	24.00
Канцелярійні прибори	16.92
Фотоґрафічні знимки членських аплікацій	16.80
Вода	6.50

Інші виплати:

Податок, вода, світло, чищення і інші видатки на реальностях 15,946.47

Інвестиції:

Інвестовано в бондах	300,000.00
Перенесено інвестиції в бондах з конвенційного фонду до посмертного фонду	30,800.00
Позички членам	1,173.65
Заплачено податок на загроженій морґеджовій інвестиції (FHA)	47.54

Разом $447,049.99

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Готівка з кінцем квітня 1941. р. осталася	$1,018,118.03
Прихід за травень	232,137.84
Разом	$1,250,255.87
Розхід за травень	447,049.99
Готівка з кінцем травня 1941. р. остается	$ 803,205.88

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 803,205.88
Морґеджі	[illegible]
Бонди	1,884,433.90
Реальности	1,012,451.59
Позички членам	589,615.14
Друкарня і книгарня	13,434.36
Ноти (векслі)	2,575.00
Посвідка від F. H. A. на належитість У. Н. С.	405.08
Разом	$5,559,033.06

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$4,909,848.33
Запомоговий фонд	80,468.49
Адміністраційний фонд	162,917.47
Народний фонд	7,546.47
Резервовий фонд	12,467.52
Посмертний фонд старого роду обезпечення	71,927.96
Фонд Згоди Братств	31,578.64
Contingent Fund for protection of Inv. & Mort.	111,742.50
Сирітський фонд	170,535.68
Разом	$5,559,033.06

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас.

ЛІСОВА ГОСПОДАРКА НА УКРАЇНІ

„Вісті" з 22. квітня нагадують Наркомату лісового промислу України наступне:

„20. IV. закінчились наради господарського активу лісової промисловости України. Заборгованість багатьох трестів виносить міліони. Навіть один з найкращих трестів, Житомирський, має на 600,000 карбованців безнадійних боргів. Багато говориться про погану роботу меблевої промисловости. 22 фабрики не працюють наслідком браку клею. Директору київської фабрики імени Боженка зроблено за рік 11 доган. Заступник наркома лісової промисловости Солтин вказав на те, що більшість трестів виконала плян перших 15 днів квітня на 22—35%. Він вказав також на винятково погану роботу транспорту Наркомлісу УРСР."

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	2.93
2.	23
3.	1.35
5.	7.20
6.	1.85
7.	7.20
8.	4.05
9.	4.50
10.	68
11.	18.25
13.	23
14.	1.35
17.	6.60
18.	90
20.	1.35
21.	1.35
22.	3.83
23.	1.58
24.	68
25.	2.50
28.	1.13
29.	3.15
33.	1.13
34.	45
36.	2.93
38.	2.48
39.	5.40
40.	1.13
41.	3.00
42.	1.58
43.	1.15
44.	68
45.	2.92
47.	1.35
48.	3.83
50.	45
52.	7.20
53.	1.58
54.	2.00
55.	3.40
56.	45
57.	3.20
58.	7.65
61.	4.73
63.	12.15
64.	4.31
65.	1.50
66.	3.40
67.	68
69.	45
70.	1.58
71.	50
73.	90
74.	6.30
75.	2.70
76.	2.70
78.	2.70
80.	98
83.	25
84.	5.62
85.	7.20
86.	3.83
87.	2.13
89.	50
90.	6.08
91.	45
92.	1.00
94.	11.25
96.	6.75
97.	1.35
98.	3.40
99.	68
100.	68
103.	1.35
104.	45
105.	23
106.	2.03
107.	1.80
110.	1.75
112.	68
113.	1.80
116.	1.58
120.	75
121.	1.13
122.	50
123.	1.58
124.	1.13
125.	2.70
126.	90
127.	5.95
128.	90
130.	5.25
133.	68
135.	3.38
136.	4.73
137.	1.13
139.	90
140.	1.13
141.	1.00
142.	1.13
143.	2.50
144.	3.25
145.	45
146.	1.35
147.	6.53
148.	1.80
149.	2.48
150.	16.65
151.	1.80
152.	30
154.	23
155.	1.35
156.	45
157.	90
158.	4.05
159.	2.25
160.	90
161.	69
162.	23
163.	45
164.	12.85
168.	45
170.	4.05
173.	50
175.	2.03
176.	2.25
177.	4.18
178.	2.70
179.	1.13
181.	25
182.	75
183.	1.80
186.	1.75
188.	1.50
191.	68
192.	4.50
193.	1.00
196.	90
198.	1.00
199.	1.30
200.	2.70
201.	1.58
202.	1.80
204.	105.08
206.	3.38
207.	1.80
208.	45
212.	1.80
213.	22
214.	90
217.	9.00
218.	2.25
219.	15.97
220.	23
221.	9.68
222.	2.43
224.	3.15
225.	1.58

Відділ	Заплатив
227.	45
228.	2.95
229.	45
230.	3.15
233.	1.53
234.	68
236.	4.05
237.	5.85
238.	23.40
239.	7.65
240.	3.60
242.	4.50
243.	1.15
245.	1.13
246.	25
247.	2.48
248.	45
250.	1.35
251.	1.13
252.	12.30
253.	1.52
254.	3.83
261.	4.50
262.	1.80
263.	68
266.	5.40
268.	1.13
270.	2.03
271.	1.35
272.	45
273.	1.80
274.	10.13
276.	1.13
277.	7.20
278.	23
279.	23
280.	1.13
281.	17.10
282.	1.58
283.	4.00
284.	1.80
287.	45
288.	5.63
289.	90
291.	25.58
292.	7.20
293.	45
295.	45
296.	7.75
299.	2.70
301.	1.35
303.	5.63
304.	10.80
305.	2.93
306.	40
308.	3.40
310.	90
312.	6.45
316.	11.80
317.	2.03
319.	90
320.	2.03
321.	90
323.	45
324.	1.58
325.	68
327.	65
330.	4.95
331.	45
333.	4.95
334.	1.13
335.	3.15
336.	1.00
338.	3.15
339.	1.00
341.	17.10
342.	1.13
343.	2.93
344.	90
345.	2.48
346.	75
347.	2.25
348.	5.85
349.	45
350.	1.15
351.	2.03
352.	3.83
353.	1.75
355.	1.13
358.	68
359.	1.80
361.	60.30
362.	1.80
363.	2.25
364.	1.58
366.	48
367.	3.15
368.	40
369.	4.73
370.	1.58
371.	5.63
372.	4.28
373.	23
374.	2.61
375.	1.13
378.	2.25
379.	1.80
380.	9.80
381.	20
383.	4.95
384.	75
385.	2.03
386.	1.25
387.	25
388.	54
389.	68
390.	10.80
391.	6.15
394.	90
395.	67
396.	68
398.	27.23
399.	23
400.	2.25
401.	90
402.	45
403.	1.58
404.	90
405.	3.15
406.	17.55
407.	1.13
408.	2.03
410.	75
413.	6.30
414.	8.55
415.	4.05
416.	68
419.	25
420.	1.00
421.	5.00
422.	7.88
425.	7.87
426.	1.93
427.	5.63
428.	1.57
429.	4.73
431.	1.12
432.	91.85
433.	3.15
434.	2.48
436.	2.70
437.	4.95
438.	3.83
439.	58.65
441.	2.93
442.	1.80
443.	4.50
446.	21.08

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
448.	90	462.	4.28
449.	2.25	463.	90
450.	2.50	464.	3.15
451.	8.10	465.	3.60
452.	4.73	466.	2.25
454.	90	467.	4.28
456.	10.84	468.	10.00
457.	4.95	469.	26.78
458.	7.50	470.	5.25
459.	1.58	471.	1.15
460.	1.80	473.	9.45
461.	10.75		

З місячних вкладок від членів	$ 1,420.20
Звільнення членів від плачення місячних вкладок (дивіденда)	1,929.55
Відсотки від бондів	445.45
Відсотки від морґеджів	776.29
Сплати морґеджів	388.21
Продаж бондів	44,500.00
Чинш від реальностей	752.00
Разом	$50,211.70

РОЗХІД:

Виплати посмертного фонду:

Дивіденда членам (звільнення членів від плачення одної місячної вкладки)	$ 1,240.87
Грошеві звороти	166.22
Перенос резерви за переписаних дітей з молодечого департаменту до старших	60.00
Втрата на бондах	13.91
Видатки на реальностях: податок, вода, світло і.т.п.	584.67

Виплати адміністраційного фонду:

Дивіденда членам (звільнення членів від плачення одної місячної вкладки)	688.68
Українська Пресова і Книжкова Сп. за Ukr. Week-ly	475.00
Платня помічних сил	376.51
Українська Пресова і Книжкова Сп. за праці і друки	55.06
Видатки канцелярійні на пошту	25.00
Лікарі за нових членів	3.00
Перенос вкладок до інших фондів старших членів	15
Видатки на реальностях: податок, вода, світло .т.п.	130.67

Інвестиції:

Інвестовано в бондах 15,000.00

Разом $18,819.74

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Готівка з кінцем квітня 1941. р. осталася	$ 83,559.09
Прихід за травень	50,211.70
Разом	$133,770.79
Розхід за травень	18,819.74
Готівка з кінцем травня 1941. р. остается	$114,951.05

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$114,951.05
Морґеджі	139,792.39
Бонди	177,453.93
Реальности	54,750.92
Позички членам	186.00
Разом	$487,134.29

Стан довжний:

Посмертний фонд	$395,383.37
Адміністраційний фонд	91,750.92
Разом	$487,134.29

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас.



РЕПРЕСІЇ В ПОЛЬЩІ.

В одній коршмі в Вавері, під Варшавою, в бійці згинули два німецькі жовніри. Німецька влада повісила власника коршми над дверима коршми.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА ТРАВЕНЬ 1941 РОКУ

НОВИЙ ВІДДІЛ:

Зорганізовано новий відділ, ч. 447, в Лійчберґ, Па.

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Відділ ч. 465 злучився з відділом ч. 166, створивши один відділ У. Н. С. ч. 166, в Потсгави, Па.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 9. Вашута Олена
В. 14. Глаткий Евген, Присташ Александра, Глатка Марія, Присташ Анастазія.
В. 17. Максимчак Іван мол., Мадей Розалія, Щур Чарлс, Вархола Михайло, Вархола Бесій, Котлер Михайло.
в. 23. Калина Антін, Адзіма Анна Т.
В. 29. Лек Петро.
В. 34. Аман Катерина С.
В. 36. Дашкевич Марія.
В. 40. Теть Анна.
В. 51. Бобик Михайло.
В. 54. Савіцька Юлія, Горбачук Анна.
В. 75. Нусь Ольга.
В. 94. Погрибеник Семен.
В. 102. Павлюк Амелія.
В. 103. Шупіна Ольга.
В. 109. Литвин Ґеновефа П.
В. 123. Орловська Юліяна.
В. 127. Кіналь Емілія.
В. 130. Пришляк Вілям, Паславський Михайло, Пришляк Вілям, Соболь Стефанія.
В. 140. Герґель Павло.
В. 146. Андрусько Анна.
В. 157. Лецістон Розалія.
В. 160. Зелінський Матвій.
В. 168. Екгарт Йосиф мол.
В. 170. Ярош Вілям, Скрожник Вілям, Брицький Петро.
В. 192. Конікевич Іван.
В. 193. Кіщак Стефанія Р. Н.
В. 200. Коцопій Розалія.
В. 204. Лавер Тома.
В. 206. Мельник Богдан, Паньків Петро.
В. 213. Ошуст Павлина.
В. 219. Старицький Антін.
В. 221. Ґой Богдан, Ґой Наталія.
В. 243. Співак Марія.
В. 266. Полохач Григорій.
В. 270. Коцюба Іван.
В. 273. Маряк Марія, Зазуляк Анастазія.
В. 274. Стангрій Віра.
В. 280. Рубльовська Олена, Дучак Магдалена.
В. 286. Челак Вілям.
В 293. Пилипяк Гринько.
В. 296. Федак Іван П., Романо Ізидор.
В. 299. Коваль Теодор, Приставська Йосифа.
В. 303. Хохля Ліліян М.
В. 305. Мошак Алися.
В. 318. Русин Петро.
В. 322. Панкевич Марія.
В. 324. Максимович Іван.
В. 325. Клим Іван, Клим Павло, Тиможик Марія.
В. 348. Поступа Зофія.
В. 350. Круліковський Петро.
В. 352. Мелько Йосиф, Оконська Зофія, Оконська Марія.
В. 359. Фера Настася, Фера Вілям, Чуй Василь.
В. 360. Мілер Франка, Марчук Дмитро, Дрікуяський Михайло.
В. 361. Добрянський Микола, Гладун Микола, Драґан Іван.
В. 363. Непорадний Михайло.
В. 378. Зинык Василь, Бовман Анна.
В. 380. Коваль Юлія, Коваль Ольга.
В. 383. Клюс Стефан.
В. 385. Козак Верґенія М.
В. 406. Пинянська Павлина, Грабовська Анна, Федина Марія.
В. 413. Ґонська Анна, Урбанська Катерина.
В. 426. Мекош Петро, Гутник Чарлс
В. 427. Боровська Марія.
В. 432. Кіндрат Микола, Оверко Йосиф, Челюк Василь.
В. 433. Туранський Михайло.
В. 439. Василенко Анна, Волохатюк Микола, Заразка Василь, Гуменюк Петро, Кульчицький Юліян, Снайко Михайло, Процюк Михайло, Ґаба Василь, Стецькович Анна.
В. 446. Борискевич Мафтій.
В. 447. Марчук Анна М., Пітик Юлія Олена, Марчук Анна, Романів Іван, Бедон Анна, Стеровська Марія, Гоцуляк Чарлс, Романів Марія, Пітик Марія, Марчук Марія, Романів Михайло, Петро Юрій Юк, Флак Марія.
В. 450. Сало Михайло.
В. 457. Камандер Анна.
В. 459. Лобур Петро мол., Андрійчин Анна, Романович Юлія, Лобур Зофія.
В. 461. Керлов Сильвестер.
В. 466. Гриньків Стелла.
В. 469. Пелешак Микола, Ступницький Микола, Кушицька Амелія.
В. 470. Рудий Петро.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 1. Терефенко Юрій.
В. 7. Мацак Ева.
В. 9. Старовецька Ольга, Старовецький Йосиф, Старовецький Михайло,*в Старовецька Анна.
В. 31. Феценко Дмитро,* Феценко Ева.
В. 61. Меч Марія.
В. 63. Войчик Михайло.*
В. 74. Липній Ольга.
В. 78. Молочняк Петро.
В. 84. Вигодній Олекса.*
В. 95. Борута Юрій, Токарчук Анна.
В. 99. Балко Стефан,* Жінковська Наталія, Балко Михайло, Балко Марія.
В. 127. Коломан Михайло,* Коломан Іван.*
В. 159. Дмитришин Юлія.
В. 167. Шпір Олена.
В. 170. Мушинський Стефан, Деркач Павло, Кузьма Григорій,* Кузьма Вікторія.
В. 216. Мишкевич Олена.
В. 219. Гришканич Омелян,* Гришканич Олена.
В. 229. Вольський Гендрик.
В. 229. Коцюк Михалина.
В. 247. Ґураль Григорій.*
В. 276. Надзяк Гаврило.
В. 277. Келер Іван,* Способець Михайло.*
В. 284. Іващук Марія, Іващук Дмитро, Магаць Петро.*
В. 303. Корчок Елисавета.
В. 310. Венгриянович Володимир.2.
В. 312. Королевська Ліліян Юлія, Овсяник Віктор.*
В. 319. Двінчик Вілям,* Явор Станислав,* Коник Росел,* Вовк Росел,* Головчак Дмитро.

В. 365. Камінська Марія, Малик Олекса,* Цесля Павло, Камінська Магдалена, Камінський Микола, Малик Анна, Малик Стефан.
В. 379. Орам Катерина.
В. 391. Марко Іван Володимир.*
В. 405. Даншанин Андрій.
В. 412. Фудзяк Михайло.
В. 420. Тимочко Анна, Тимочко Володимир.*
В. 421. Шипінка Марія.
В. 432. Недошитко Дмитро, Саган Михайло, Луцик Микола,* Касян Любомир, Янковій Ілько, Шкільний Андрій, Івахів Михайло, Стемпковська Марія, Овчарчин Михалина, Стрілець Теодор.*
В. 445. Шептак Ольга, Корбич Юлія, Цап Анна.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 80. Лазор Анна.
В. 91. Береза Катерина.
В. 99. Бурко Анна.
В. 166. Шульц Катерина, Парастіно Андрій.*
В. 175. Пошивак Ловій, Пошивак Меланія.
В. 204. Шийка Катерина.
В. 222. Гасюк Люба.
В. 242. Радковська Анна, Любянецька Маря, Радковська Ева.
В. 254. Бендас Вілям,* Бендас Йосиф.*
В. 273. Онуляк Ольга.
В. 282. Партика Іван мол.,* Партика Ева.
В. 284. Ломиковська Магда, Ломиковський Петро.
В. 289. Гузар Анастазія.
В. 298. о. Журавецький Петро.
В. 312. о. Ялечко Йосиф.
В. 343. Кушлик Анна.
В. 358. Пристанська Ольга.
В. 364. Чорній Катерина.
В. 369. Парастіно Катерина, Парастіно Стефанія.
В. 372. о. Ялечко Володимир П.*
В. 375. Березницький Олекса.
В. 441. Білий Михайло П., Дикий Іван.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 34. Лисяк Богдан.*
В. 147. Чорній Анна.
В. 238. Бойко Володимир.*
В. 264. Стехна Олена.
В. 343. Столяр Марія.
В. 432. Дмитерко Йосиф,* Мазур Лена.

ЧЛЕНИ ПЕРЕНЕСЕНІ ЗО СТАРОГО ДО НОВОГО РОДУ ОБЕЗПЕЧ.:

Від. 221. — 1 член.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 6. Антошик Катерина.
В. 7. Мацак Дорота, Мельник Михайло.*
В. 17. Максимчак Марія.
В. 20. Барщовська Текля, Барщовський Іван.*
В. 22. Височан Стефан,* Музика Олена, Дворянин Реймонд,* Дворянин Оля, Любезна Ольга.
В. 28. Кіцак Марія, Кіцак Дмитро,* Кіцак Микола, Кіцак Катерина, Кіцак Марія.2
В. 31. Горбаль Стефан.*
В. 33. Вархолик Ольга, Харовська Йосифа.
В. 44. Гибрик Стефан,* Михуда Марія.
В. 45. Качур Стефан.*
В. 61. Коземчак Іван.*
В. 70. Кухар Олена.
В. 76. Вельгус Юрій мол.,* Вельгус Юрій.
В. 78. Стиців Теодор, Стерник Іван, Бончак Андрій.
В. 82. Самійло Григорій.*
В. 84. Клупчак Марія, Гойда Іван,* Ванат Іван.*
В. 94. Дорош Володимир.
В. 140. Терлецький Петро.*
В. 152. Дубас Василь.
В. 155. Процанин Олена.
В. 157. Копець Стефанія, Ковач Анна.
В. 176. Глушик Михайло.
В. 188. Крохмалюк Анна.
В. 217. Лаврів Стефан,* Лаврів Роман,* Лаврів Володимир, Базарницький Стефан.
В. 218. Недоступ Микола.*
В. 247. Базилюк Володимир,* Базилюк Михайло.*
В. 253. Людкевич Михайло.
В. 264. Скерл Франко А.*
В. 276. Белей Теодор.*
В. 281. Адамс Станислав.*
В. 283. Паламар Григорій, Юрдиґа Іван.*
В. 284. Мартиченко Михайло,* Мартиченко Олена, Мартиченко Бетій.
В. 291. Дичка Андрій.*
В. 293. Мадрас Михайло.*
В. 325. Лисогір Володимир,* Лисогір Йосиф.*
В. 326. Колодій Богуслава.
В. 336. Грабський Дмитро.
В. 361. Писен Іван, Левіцька Текля, Жуковська Вікторія, Жуковська Берта, Горбайчук Стелла, Круяковський Іван.*
В. 367. Андріїв Сидор.
В. 371. Карпенцій Едвард.*
В. 380. Березюк Григорій, Денека Володимир.*
В. 386. Тимочко Іван,* Тимочко Станислав,* Тимочко Параска, Тимочко Микола.
В. 388. Мороз Анна.
В. 391. Попель Берниса Р., Попель Стефан.*
В. 396. Тимків Софія.
В. 404. Галуска Михайло.
В. 405. Кукеза Василь.
В. 406. Федорчак Іван,* Мезик Данило, Тиловський Петро.
В. 412. Прислопський Михайло.
В. 417. Кинів Анна.
В. 427. Кульчицький Флоріян.*
В. 432. Чорнописький Семен,* Чорнописка Марія.
В. 443. Котинський Василь, Кузьма Дмитро.
В. 448. Угріновський Іван,* Сафранко Андрій,* Роман Іван.*.
В. 450. Глова Стефан,* Клоджінський Стефан,* Сало Антін,* Сало Йосиф,* Сало Дмитро,* Токарчик Юлія.
В. 455. Мирон Глорія.
В. 467. Улан Іван,* Ючак Іван,* Ючак Стефан,* Ючак Михайло мол.*
В. 468. Мотишок Іван.*
В. 469. Бурка Марія, Пилипів Володимир,* Райтс Розалія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 105. Березницький Олекса.
В. 125. Штогрин Марія.
В. 164. Кірилич Марія.
В. 237. Онуляк Ольга.
В. 254. Романишин Василь.
В. 291. Загаєвич Василь.
В. 364. Чорний Мартин.*
В. 367. Кушлик Анна.
В. 382. Радковська Анна, Любянецька Марія, Радковська Ева.
В. 390. Бендас Вілям,* Бендас Йосиф.*
В. 396. Береза Катерина.
В. 422. Качмар Марія.
В. 465. Парастіно Андрій,* Парастіно Катерина, Парастіно Стефанія, Шульц Катерина, Білий Михайло П., Дикий Іван.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 34. Лисяк Богдан.*
В. 147. Ракочий Анна.
В. 238. Бойко Вілям.*
В. 264. Стехна Олена.
В. 343. Столяр Марія.
В. 432. Дмитерко Йосиф,* Мазур Лена.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ДО НОВОГО РОДУ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

Від. 221. — 1 член.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 123. Бриндзя Василь.*

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ЗО ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 7. Багрій Іванна.
В. 9. Прус Адам.
В. 13. Стець Ева.
В. 25. Боївка Павло.
В. 26. Пелех Стефан.
В. 58. Бернард Михайло С.,* Бернард Йосиф*
В. 183. Гарко Володимир, Парій Марія.
В. 202. Коваль Марія.
В. 237. Дячів Петро.
В. 251. Дарваль Василь.
В. 269. Капітан Павло.*
В. 273. Рудка Іван.
В. 375. Сенич Михайло.*

ЧЛЕНИ ПОМЕРЛІ:

В. 5. Гаврилець Юстина.
В. 26. Якимович Юліян.
В. 31. Феценко Юлія.
В. 42. Бабюк Марія.
В. 65. Ядловський Василь.
В. 67. Патинок Марія.
В. 81. Депута Францішка.
В. 91. Шак Петро.
В. 105. Росолович Анна.
В. 130. Подоляк Анна.
В. 137. Стафель Анна.
В. 176. Ганковський Микола.
В. 177. Болюх Григорій.
В. 206. Мостецький Семен, Городиська Анеля.
В. 237. Марків Кирило.
В. 254. Шибелюк Іван.
В. 288. Артимик Григорій.
В. 315. о. Чаплинський Йосиф.
В. 319. Трищук Гнат.
В. 321. Ґроховальский Стефан.
В. 332. Козак Семен.
В. 342. Якимів Іван.
В. 347. Войєско Юрій.
В. 349. Павелко Параска.
В. 364. Булонна Ірина.
В. 396. Антошків Микола.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком травня 1941. р. було в У. Н. Союзі повнолітніх членів	28,744
В місяці травні 1941. р. принято нових	140
В місяці травні 1941. р. принято наново	84
В місяці травні 1941. р. принято з переступними листами	31
В місяці травні 1941. р. принято з інших кляс обезпечення	8
В місяці травні 1941. р. принято зо старого роду обезпеч.	1
Разом	29,008
В місяці травні 1941. р. суспендовано	112
В місяці травні 1941. р. відійшли з переступ. листами	21
В місяці травні 1941. р. відійшли до інших кляс	8
В місяці травні 1941. р. відійшли до нового роду обезпечення	1
В місяці травні 1941. р. відійшли зо зворотом у готівці	15
В місяці травні 1941. р. відійшли на безплат. продовження	1
В місяці травні 1941. померли	27
Разом	185
З кінцем травня 1941. р. в У. Н. С. було дорослих членів	28,823

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А.	на $ 250	7
В клясі АА.	на $ 500	106
В клясі В.	на $ 750	17
В клясі С.	на $1000	208
В клясі В.В.	на $1500	8
В клясі С.С.	на $2000	2

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500	на $ 500	489
В клясі О-1000	на $1000	328
В клясі О-1500	на $1500	4
В клясі О-2000	на $2000	2
В клясі О-3000	на $3000	—

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500	на $ 500	3,080
В клясі Р-1000	на $1000	1,573
В клясі Р-1500	на $1500	19
В клясі Р-2000	на $2000	8
В клясі Р-3000	на $3000	1

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500	на $ 500	1,840
В клясі Е-1000	на $1000	634
В клясі Е-1500	на $1500	9
В клясі Е-2000	на $2000	5
В клясі Е-3000	на $3000	—

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі W- 250	на $ 250	2
В клясі W- 500	на $ 500	3,353
В клясі W- 750	на $ 750	1
В клясі W-1000	на $1000	3,287
В клясі W-1500	на $1500	24
В клясі W2000	на $2000	9
В клясі W-3000	на $3000	2
В клясі W-ріжні суми		100

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ ДАВНИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі Т- 100	на $ 100	6
В клясі Т- 250	на $ 250	205
В клясі Т- 500	на $ 500	3,936
В клясі Т- 750	на $ 750	592
В клясі Т-1000	на $1000	[illegible]
В клясі Т-1500	на $1500	[illegible]
В клясі Т-2000	на $2000	54
В клясі Т-3000	на $3000	—
Разом		28,823

Один цаль дощу рівняється приблизно 100 тонам води на одному акрі землі.

ВПИСУЙТЕ СВОЇХ ДІТЕЙ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І В ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕЧІТЬ ЇХ БУДУЧЧИНУ.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 3. Павлик Дорота, Павлик Ольга.
В. 14. Глаткий Марія Джей.н
В. 17. Максимчак Олена.
В. 34. Аманн Вілям.
В. 39. Вага Володимир, Вага Ярослав.
В. 54. Савіцький Василь.
В. 65. Щіловський Теодор.
В. 91. Гуч Геральд, Белецъ Олена, Белецъ Франка, Белецъ Андрій.
В. 98. Чепукайтис Анна, Лакацький Іванна Марія.
В. 119. Цепін Маріянна.
В. 130. Прешляк Іван, Кровдінг Роналд Стуарт, Фрей Петро.
В. 167. Завойська Ольга Надія.
В. 204. Маленкор Марія Анна, Кушнір Лев, Гурман Олена.
В. 235. Мудрик Михайло, Денько Лаврентій, Мудрик Стефан.
В. 276. Нановська Меланія.
В. 280. Скаласький Стефан мол.
В. 292. Павшак Анджелина.
В. 296. Солтис Андрій, Хропцьо Петро, Хропцьо Стефан, Хропцьо Андрій, Коваль Ненсій, Коваль Цецелія, Федан Романка Марія, Річардс Джойс 3.
В. 305. Коделяк Іван.
В. 306. Заходняк Річард, Торик Тома.
В. 321. Смола Микола Семен.
В. 322. Каспрак Стелла.
В. 344. Гарінґ Чарлс Едвард.
В. 350. Рімець Дорота, Рімець Едвард.
В. 352. Пастушан Михайло Стефан.
В. 361. Петрик Дорійн Евгенія.
В. 406. Фланаган Патрися, Магаць Юрій мол.
В. 427. Крупка Соня.
В. 429. Бланяр Тома.
В. 432. Іванчук Михайло мол., Кусовик Віра 2, Шафранський Микола, Шафранський Володимир.
В. 433. Ландвір Марта Джейн.
В. 439. Калин Ярослав 5, Кутній Евген Орест 5, Панас Михайло, Волохатюк Микола, Ковальчук Іван.
В. 446. Гриб Михайло 2.
В. 447. Стеровський Михайло, Романів Чарлс, Романів Олекса, Флак Лерій, Мілер Соня, Білон Зофія, Флак Леонард, Куш Едвард.
В. 450. Адам Евген, Адам Іван.
В. 459. Лобур Іван Б., Лобур Джейн, Лобур Павло, Андрійчин Варвара.
В. 461. Кулак Олена Стефанія.
В. 470. Шенкарук Анна 2, Шенкарук Наталія 2.
В. 473. Бачинський Богдан Василь.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 3. Матлаґа Бетій Анна, Матлаґа Чарлс.
В. 41. Морозович Володимир.
В. 78. Вабрашко Ванда, Вабрашко Вавіна.
В. 96. Кінцак Василь.
В. 99. Балко Іван, Балко Анна, [illegible] Олена [illegible]
В. 144. Висоцька Бобола Маргарета Марія 2.
В. 193. Пацун Едвард, Пацун Йосиф.
В. 203. Ганиш Йосиф, Ганиш Евген.
В. 284. Іващук Стефан.
В. 312. Королевська Розмарія, Королевська Флорентина, Овсяний Йосиф, Овсяник Тесій.
В. 319. Дзвінчик Іван 2.
В. 343. Онуфрик Дорота.
В. 380. Швайлик Данило, Швайлик Теодор.
В. 390. Саленко Стелла.
В. 391. Сухарик Франко.
В. 432. Цьона Володимир, Феценько Еленора, Нецівка Мирослава 5, Стрілець Володимир, Стрілець Богдан, Шевчик Іван, Шевчик Михайло, Джексон Едвард 2, Лубовий Петро Михайло, Окунська Анна.
В. 445. Цап Лувіс, Цап Йосиф мол., Цап Селій, Цап Володимир, Шептак Дорота, Шептак Іван.
В. 457. Мандюк Йосиф.
В. 462. Грегор Ольга.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 59. Ґятас Анна.
В. 91. Шак Іван.
В. 94. Ганиш Евген, Ганиш Йосиф.
В. 166. Дячинська Олена, Дячинська Ірина, Дячинський Іван, Дячинський Микола, Дячинська Стелла, Парастіно Олена, Парастіно Маріянна, Парастіно Ольга.
В. 222. Гасюк Стефанія.
В. 459. Валіхновський Юрій Ф., Валіхновський Франко Юрій.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 292. Ковальський Тома.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 7. Яцула Іван мол.
В. 17. Полик Едвард Куземчак.
В. 57. Козамська Варвара Анна.
В. 94. Дорош Кляра, Дорош Едвард.
В. 277. Микитин Іван, Микитин Елисавета.
В. 283. Паламар Ярослав.
В. МкІнчок Бетій, МкІнчок Йосиф.
В. 306. Ордецький Джо Анна.
В. 361. Пацьорек Людвіґа, Пацьорек Тома, Боявська Дорота, Боявський Каролина М.
В. 380. Павлишин Ольга, Павлишин Петро, Павлишин Олена, Павлишин Марія.
В. 391. Попел Кароля Лій.
В. 405. Даниляк Микола.
В. 406. Федорчак Іванна, Федорчак Альберт, Федорчак Леона.
В. 427. Була Василь 2.
В. 432. Трасевич Оля Зоня.
В. 439. Баран Ґеня Маруся 4.
В. 450. Сало Андрій.
В. 469. Хижий Володимир, Райтс Рошел Елисавета.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 133. Валіхновський Юрій Ф., Валіхновський Франко Юрій.
В. 203. Ганиш Евген, Ганиш Йосиф.
В. 396. Шак Іван.
В. 465. Дячинський Іван, Дячинський Микола, Дячинський Олена, Дячинська Ірина, Дячинська Стелла, Парастіно Олена, Парастіно Маріянна, Парастіно Ольга.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО СТАРШИХ ЛЕНІВ У.Н.С.:

В. 9. Васюта Олена.
В. 102. Павлик Емілія.
В. 103. Шупіна Ольга.
В. 109. Литвин Ґеновефа.
В. 140. Ґерґель Павло.
В. 146. Андрусько Анна.
В. 206. Мельник Богдан, [illegible] Наталія, Ґой Богдан.
В. 243. Співак Марія.
В. 266. Полохач Григорій.
В. 280. Рубльовська Олена.
В. 318. Русин Петро.
В. 325. Клим Іван, Клим Павло.
В. 352. Мелько Йосиф.
В. 363. Непорадний Михайло.
В. 378. Зінюк Василь.
В. 383. Клюс Стефан.
В. 385. Козак М. Верґенія.
В. 406. Федина Марія, Грабовська Анна, Пінанська Павлина.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 292. Ковальський Тома.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 7. Пухір Марта, Пухір Володимир.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 59. Глива Григорій.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком травня 1941. р. було в У. Н. Союзі дітей членів	9,860
В місяці травні 1941. р. принято нових	95
В місяці травні 1941. р. принято наново	52
В місяці травні 1941. р. принято з переступними листами	15
В місяці травні 1941. р. принято з інших кляс	4
Разом	10,026
В місяці травні 1941. р. суспендовано	34
В місяці травні 1941. р. відійшли з переступ. листами	13
В місяці травні 1941. р. відійшли до старших членів У. Н. Союзу	23
В місяці травні 1941. р. відійшли до інших кляс	4
В місяці травні 1941. р. відійшли зо зворотом у готівці	1
В місяці травні 1941. р. відійшли на виплачене обезпеч.	—
В місяці травні 1941. р. відійшли на безплат. продовження	2
В місяці травні 1941. померли	—
Разом	77
З кінцем травня 1941. р. в У. Н. С. було дітей членів	9,949

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В 1-шій клясі за 25 ц. місячної вкладки	6,210
В 2-гій клясі за 50 ц. місячної вкладки	1,697
В 3-тій клясі за 50 ц. місячної вкладки	2,042
Разом	9,949
З кінцем травня 1941. р. в У. Н. С. було всх обезпечених	38,772

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У. Н. Союзу повинен прочитати й відповідно до неї застосуватися.

Ті повнолітні члени та члення молодечого департаменту, що тут прогонень 1941 року суспендованими, мовпродовж травня 1941. р. взяли пежуть бути приняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Тесаме відноситься також до тих членів, які лощені в рекордовім звіті за трареступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. рек. секретар.

КОЖНИЙ СВІДОМИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

„ЕВРОПЕЙСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ".

АНКАРА. — Таку має скликати Гітлер, як тільки „впорається" з Росією. На ній мають бути покладені основи під „нову Европу".

СХОДИНИ ГРОМАДЯН У КРИНИЦІ

Український Допомоговий Комітет у Криниці, для навязання тіснішого звязку з громадянами Криниці - Живця скликав дня 14. квітня ц. р. своїх членів на нараду. Нараду відкрив голова Осип Навроцький, реферат про структуру Українських Допомогових Комітетів Степан Волинець. З того реферату приявні довідалися, що праця УДК — організаційна акція, допомогова та культурно-освітня з кожним днем поглиблюється. Трудноці з боку ворожих чинників поборює УДК позитивною роботою. — УДК в Криниці обєднує тепер 2,096 членів, у тому 354 зареєстрованих, 1,742 спомагаючих. Серед зареєстрованих є 166 інтеліґентів, 10 купців, 16 ремісників, 51 робітника і 111 селян рільників. Спомагаючі члени — це переважно селяни. УДК своєю діяльністю охоплює 41 сіл, у яких має своїх мужів довіря. Серед мужів довіря є 21 учителів, 5 священиків, 13 селян і 2 інші по фаху. Освітньо-культурна праця дає гарні осяги: на 41 сіл є вже зорґанізованих 38 читалень із 1,725 членами. Дуже відрадним явищем є факт, що читальні почали вже орґанізувати бібліотеки. За останні три місяці читальні закупили 3,150 книжок. З бібліотек досі користало 417 членів, які прочитали 1,625 книжок. Крім цього читальні відбули за останні три місяці: 60 товариських сходин, 92 відчити, 72 святочних сходин, 37 театральних вистав, 38 академій, 30 концертів — у районі є зарґанізованих 11 хорів з 262 хористами і 6 забав. — Пoганіше з організацією молоді. На 11 куренів молоді працює нормально тільки 6. Навіть сама Криниця не спромоглася ще досі зорґанізувати взірцевий курінь молоді! Молодь Криниці воліє чомусь пленкатися одинцем, або тільки багато говорити про орґанізоване життя. — При кінці референт заапелював до громадян, щоб співпрацювали, бо провід зложений не лише з голови і шістьох референтів, але це всі громадяни-члени. Інтеліґенція Криниці повиннаб дещо більше виявляти охоти до громадської праці та час до часу голоситися на виїзди в села з рефератами чи в інших справах. При УДК існує бурсова комісія, яка веде дівочу і мужеську бурсу, захоронкова комісія, що має три захоронки, в Криниці-Живці, Криниці-селі і Поворознику, комісія опіки над бідними Криниці-міста та комісія лікарів. Допомогову акцію ведеться в 46 місцевостях повіту. Допомогових карт видано досі 1,594. Також пороблено заходи, щоб виєднати ренту для 4 інвалідів з останньої війни. Лікарська секція дає безплатні лікарські поради для бідного українського населення в повіті.



ЩО ТАМ ПАЛЯТЬ? — Поляк, що привіз цю світлину з Польщі, каже, що це німці палять трупи розстріляних поляків.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА".

НА РІЖНІ ТЕМИ

ЗГОДИЛИСЯ?

Ричард Кейсі, австралійський посол до Злучених Держав, сказав оноді в своїй промові на врочистому закінченні шкільного року в Каліфорнійському Інституті Технології, що Гітлер каже, що тоталітаризм і демократія не можуть жити попри себе в одному світі.

І каже Ричард Кейсі, що він з Гітлером погоджується.

Маймо надію, що не зачислять його між націстів, як зачисляють між комуністів людей, що як Сталін скаже, що два рази два — чотири, признають, що це правда.

НЕСТЕРПНІ СУСІДИ.

Говорив Кейсі, що націзм не може собі дозволити сидіти тихо, як довго в світі ще є багаті демократичні держави, що можуть йому ставити справний опір.

На схід від нової націстичної імперії розтягається дещо старша імперія комунізму, що не може спати спокійно, як довго в світі є країни з капіталістичним добробутом.

ГАРНО НАЗВАЛИ.

Валтер Функ, німецький міністер господарки, виголосив у Відні на зборах „Товариства для економічного розвою південно-східної Европи" промову, в котрій представляв майбутню Европу під пануванням Німеччини як континент, що представляє „принціп порядку".

Отже все буде мати гарні назви: німецький господарський визиск цих країв буде називатися господарським розвоєм, а політичне панування над цими краями новим порядком.

ЩО ВІЛЬНО ЧИТАТИ.

Націстичний уряд заборонив німцям у Німеччині читати німецькі газети, які він самий видає у Норвегії й Голяндії.

Цікаво, чому німецький уряд забороняє німцям у Німеччині читати німецькі газети з Норвегії й Голяндії?

Чи тому, що він не хоче, щоби вони дізналися з них правди, яка, не дивлячися на урядову пропаганду, все таки мусить пробиватися, чи може тому, що він не хоче, щоб вони підпадали під ті брехні, які він підпускає серед німців за границею?

ЗА МАЛО?

На зборах Союзу Вільного Світу в Вашингтоні, в котрому взяло участь шісцять народів, виступив Альварес дель Вайо, бувший заграничний міністер републиканської Еспанії, зо заявою, що за теперішний уряд в Еспанії стоїть лише 10 процентів населення.

Чи це мало? Таж як дати зброю цим 10 процентам, а решту населення лишити безборонною, то все населення певно буде голосувати за кожну пропозицію уряду 99 процентами.

ПАН, ЧИ РАБ?

На тих самих зборах виступав італійський граф Сфорца, відомий з неодного виступу в обороні українців, з острогою до американців не вважати італійців ворогами Америки.

Доказував Сфорца, що італійців не можна вважати за ворогів тому, бо вони не свобідний народ, а поневолений. Очевидно Гітлером.

Щож у такому випадку Мусоліні? Невже не диктатор, а окоман для свого німецького пана?

ХОЛМЩИНА В ЧЕСТЬ Т. ШЕВЧЕНКА

80-ті роковини смерти Т. Шевченка зустріла Холмщина низкою академій, святочних концертів і театральних вистав. На терені холмського повіту зорганізував кілька академій Український Народній Театр під проводом Назара Обідзінського, що від довшого часу, приневолений обставинами, почав знову мандрівку по селах. Так напр. 10. III. виставив згаданий театр у селі Струпин Великий „Назара Стодолю", а 23. III. зорганізував разом із шкільною дітворою академію в прикордонному селі Свердже. В програму ввійшли дитячі декламації й співи, вистава „Назар Стодоля" і реферат п. Обідзінського про Шевченка. В двох селах, у Верещах Великих та Столпю, збіглися шевченківські свята з закінченням куховарських курсів. Верещі святкували роковини 9. III. в салі місцевої школи. Виконавці, учитель Л., шкільна молодь і хор під орудою п. Климюка дали цікаву, з живим змістом, програму. На святі були представники українських установ у Холмі з головою Шрамченком. Село Столпє уладило свято 28. III. Крім згаданих сіл, відбулися шевченківські свята ще у Ігнатові, Турці, Серебрищу та інших селах холмського повіту. — Кілька академій відбулося в самому центрі, в Холмі. Дня 9. III. уладило шевченківське свято українське передшкілля. Свято уладили своїми силами діти за допомогою провідниці п. Гетьманчук. Дали вони низку Шевченкових віршів, кілька хорових точок і одну інсценізацію. Свято відкрив представник відділу Культурної Праці при УДК в Холмі, Цар. Дня 8. III. уладила Шевченківське свято народня школа в Холмі. В дні 30. III. відбулась святочна академія для громадянства. В тенізовій салі української гімназії явилися багато громадян. Відкриття доконав кап.-лейтн. фльоти Шрамченко. Згодом соборний хор під орудою П. Куриленка відспівав „Заповіт". Реферат з глибокими міркуваннями про літературну мову в творах Шевченка виголосив архиепископ Іларіон. В дальшій програмі виступала капеля бандуристів К. Місевича, що виконала дві мельодії: „Ой нема, нема, ні вітру ні хвилі", та „Ой морозе, Морозенку". Опісля хор відспівав кілька пісень, а В. Штуль продеклямував „Кавказ". — На ширшу скалю відбулося Шевченківське свято, уладжене гімназійною молоддю. Був це зрештою концерт. Відбувся він 6. квітня в гімназійній салі. Саля була перед розпочаттям концерту вщерть виповнена. На концерт прибув архиепископ Іларіон і кап.-лейтн. Шрамченко. На зовнішній частині сценічного піднесення читали приявні великий напис: „Будеш, батьку, панувати, поки живуть люди". В глибині сцени на стіні висів на тлі національного прапору портрет поета, а по боках його містилися написи - заголовки Шевченкових творів та рік їх видання. Управитель гімназії, д-р М. Білик змалював героїчний шлях боротьби українського народу за право до життя та змалював яскраво постать та значіння Т. Шевченка в цій боротьбі, особливож „Кобзаря". Далі хор відспівав „Заповіт". Виведена була інсценізація „Черниця" та виступав скрипковий дует. В перервах грала трубна орхестра гімназії. Концерт закінчився відспіванням цілою салею національного гимну.



ПОТВЕРДЖЕНИЙ ЗА 11 ХВИЛИН.—Волес, віцепрезидент Злучених Держав і предсідник сенату, гратулює сенаторові Бирнесові потвердження на становища члена Найвищого Суду Злучених Держав. Сенат потвердив номінацію за 11 хвилин.

Литовський протикомуністичний здвиг, що його уряджувала литовська молодь Шікага, стягнув 5,000 людей до „Сонсет Парку" на 135-тій вулиці. Головним бесідником здвигу був Осип Пошка, редактор литовсько-американського молодечого журналу „Янвінас". Він судив гострими словами грабіж Литви комуністами та заявив, що американська молодь, литовського походження, вихована в атмосфері американської демократії, не спочине, а буде активно помагати встановленню поновної незалежности землі її батьків. На вічу винесено резолюцію, щоб звернутися до Конґресу Злучених Держав з домаганням депортації всіх комуністичних агітаторів.

Здвиг цей відбувся в неділю, дня 8. червня.

Польський леґіон, що формується тепер в Канаді, не тішиться популярністю серед поляків шікаґовської околиці. Нема того ентузіязму, який був в часі формування „небеської армії" генерала Галера в часі минулої світової війни. Жалуються місцеві поляки, в пресі і на вічах, що польська молодь не має лицарського духа славних польських предків, що то свого часу підбили цілу східню Европу при помочі польської зброї, що Відень оборонили, хрестоносців розгромили, а навіть, як Косцюшко і Пуласкі, помогли Злученим Державам визволитися. Константують дальше, що з т. зв. середньоамериканських стейтів зголосилося до польського леґіону всього 1,000 добровольців.

УСТ-ВО „БЕСКИД" У БРАТИСЛАВІ

Українське високошкільне студентство Словаччини зорганізувалося в „Українське Студентське Товариство Бескид" з осідком в Братиславі. Тому, що потреба такої студентської організації в Словаччині вже давно відчувалося, а що на затвердження власних статутів прийшлось би довго чекати, Укр. Студ. Т-во „Бескид" увійшло як самостійна секція до „Української Кольонії" в Словаччині, що має осідок в Братиславі. Головою УСТ „Бескид" на 1941 рік був вибраний Михайло Рудак, секретарем Василь Кишак.

УКРАЇНСЬКИЙ ВЕЛИКДЕНЬ В ПРАЗІ

Українська кольонія в Празі відсвяткувала достойно Великдень на еміграції. Дня 20. квітня ц. р. відбулася урочиста Служба Божа, яку служив о. президент Августин Волошин в асисті 6 священиків. Святе Євангеліє було читана в 6 мовах: церковно-словянській, грецькій, латинській, німецькій, чеській й українській. Співав церковний хор під веденням дир. Буркацького. В церкві було багато чужинців. По Службі Божій відбулося спільне „Свячене".

ЗАМКНУЛИ АМЕРИКАНСЬКІ КОНСУЛЯТИ

БЕРЛІН. — Німецький уряд звернувся з просьбою до уряду Злучених Держав, щоб зліквідувати консуляти в Німеччині та тих краях, що є під німецькою контролею. Тим консулятам закидується „підривну роботу". Також домагається Німеччина замкнути Америкен Експрес Компані. Все те до 15. липня. Те саме зробила теж і Італія, хоч американський уряд не зажадав замкнення італійських консулятів.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

✝

В четвер, 19. червня 1941. року, коло год. 7:30 вечером, помер у „Крайст Госпитал" у Джерзі Ситі, Н. Дж., довголітній член Тов. Укр. Січ, від. 170. У. Н. Союзу,

ЛУКА ОНУФРІВ.

Покійний родився в 1890. році в селі Корчин, повіт Сколе, в Галичині, Західня Україна, і прожив 51 літ. До У. Н. Союзу вступив 30. березня 1913. Покійний був добрим членом відділу і ніколи не відмовляв добровільних жертв для добра української справи.

Полишив в смутку жену Ксеню, дві дочки: Ольгу й Любу, сина Омеляна та брата Омеляна.

Похорон відбудеться з дому жалоби, 130 Wilkinson Ave., Jersey City, N. J., у понеділок, 23. червня, в годині 9. рано до укр. кат. церкви св. Ап. Петра й Павла в Джерзі Ситі, Н. Дж.

Проситься членів відділу 170. після членської моральности взяти як найбільшу участь у похороні і тим віддати останню услугу бувшому членови Відділу.

Прибрана земля Батька Вашингтона хай буде для Нього легкою як перо! Вічна Йому память!

Т. Наконечний, фін. секр.

ЧУЖИНЕЦЬКІ АГЕНТИ?

Нюйорський посадник Ля Гвардія, промовляючи дня 13. червня на одному обіді як предсідник Уряду Цивільної Оборони, виступив проти акції чужинецьких агентів. Говорив, що ці „агенти працюють тут, щоби зробити нарід мягким, і до певного ступня їм це повелося".

Про це саме змягчування людей в Америці говорив секретар війни Стимсон дня 11. червня на врочистостях закриття шкільного року в військовій академії в Вест Пойнті. Між іншим секретар сказав: „Занадто багато молодих людей у наші часи виросло під фалшивою наукою, що довела їх до переконання, що часи жертв уже скінчилися та що світ їм обовязаний принести вигоду й люксус".

Секретар Стимсон винуває за це змягчування молоді американське шкільництво. Невже ж і там чужинецькі агенти?

ДЕ ЙОМУ МІСЦЕ?

Август Линдберг, перший кузин летуна Чарлса Линдберга, виступив публично зо заявою, що Чарлс Линдберг занявся ізоляційною пропагандою не стільки з патріотизму, скільки з жадоби влади.

Тому він радить урядові замкнути Чарлса Линдберга до концентраційного табору.

Федеральний уряд відай не погоджується з Августом Линдбергом, де помістити його першого кузина. Що жадоба влади може бути мерзенною хибою характеру, звісно, але чи за неї належиться концентраційний табор? Зрештою, якби Чарлса післати до концентраційного табору, чи це, замісць зняти з Линдберга славу героя, не додало би до цеї слави ще німб мученитва?

СВІТ БОЖЕВІЛЬНИЙ?

Монсіньор Фултон Шін, професор Католицького Університету Америки, представляв у своїй промові на закритті шкільного року в Колегії Св. Івана в Брукліні, Ню Йорк, що теперішня Европа це світ, божевільний мілітаризмом, диктатурою й рабством.

Признаки божевілля добачував він у тому, що люди в Европі приймають диктатуру як лушпиння національної єдности, рабство як лушпиння свободи, а мілітаризм як лушпиння посвяти.

Ледво чи виявляє щось так вимовно основне розходження між Америкою й теперішньою Европою, як власне це, що Гітлер і Мусоліні говорять про керманичів Америки як про божевільних людей, а керманичі Америки про диктаторів Европи те саме.

ГІТЛЕРОВА КАМПАНІЯ В АМЕРИЦІ.

Каже „Ню Йорк Таймс", що закриття німецьких консулятів американським урядом буде мати передовсім цей наслідок, що утруднить націстичну пропаганду серед американських німців.

„Ню Йорк Таймс" правдоподібно дурить і себе й своїх читачів. Націстична пропаганда серед американських німців уже досягнула свого вершка. Кого вона мала приєднати, вже приєднала. Публична опінія серед американських німців уже утверджена й припечатана. Ледво чи можуть німецькі консуляти ще щось більше там зробити поза те, що досі зробили.

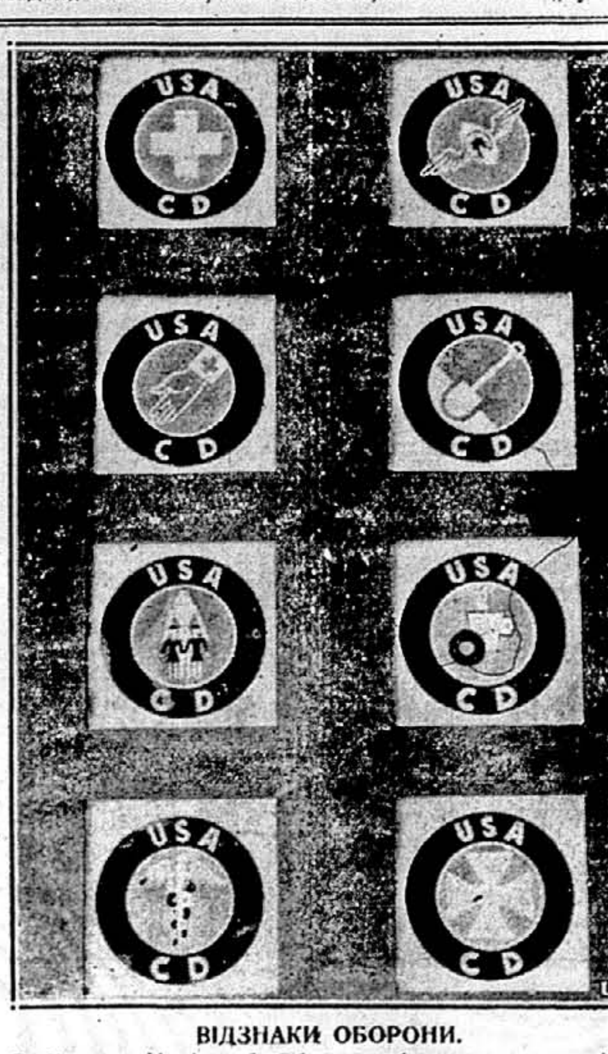
Навіть як уряд закриє органи націстичної пропаганди, німці, що „Таймсу" не читали, його читати не стануть, а як стануть читати, то не стануть вірити. Як казала вперта дочка: „До церкви не піду. А хоч піду, молитися не буду".

ШІКАГОВСЬКА ХРОНІКА

подає Степан Куропась.

Вендел Вилкі б. републиканський кандидат на президента Злучених Держав, був головним бесідником у „Шікаго Стедіюм" з нагоди „Юніти Дей". Це вже другий раз, як він у нас промовляв. Перший раз в часі президентської кампанії витало його на залізничому двірці 4. тисячі людей, а промовляв він до 20 тисяч народу в тому самому Стедіюм, що й тепер. Тим разом промовляв він до 24. тисяч людей. Посадник міста Келі, який підчас першої шікаговської візити Вилкого не хотів його стрічати та називав його репрезентантом Вол Стріту, витав його тим разом дуже сердечно, ба навіть офіційно та разом з цілою адміністрацією міста працював для усіх „Юніти Дей", взиваючи всіх взяти в ньому участь.

Та Вилкі не мав досі в Шікаго щастя. Як передтим так і тепер підчас його промови стрічало його багато оплесків, але й багато „бу".



ВІДЗНАКИ ОБОРОНИ.
Робітники Цивільної Оборони будуть носити ріжні відзнаки своєї служби.

ЗАБАГАТО АҐІТАЦІЇ

„Комсомольська Правда" з 8. травня містить такі характеристичні рядки про „агітацію в колхозах":

„Тов. Хрущов казав на нарадах в справі плекання худоби в УССР, що большевики люблять агітацію, але коли вони будуть лише агітувати, а при тім не організувати, то будуть не агітаторами, а балакунами, а від балаканини корови рости не будуть. Комсомольці занедбують часто безпосередню організацію, і це є великою хибою районових організацій. Їх обовязком є розуміється повідомляти колхозників щодня про головніші події з обсягу інтернаціонального становища, але в часі найпильнішої сівби рівнати будуть не розмови про питання „великої Волги" чи про походження життя на землі, а боротьба за ударну роботу кождого колхозу. Бути активним виконавцем рішення партії і уряду відносно додаткової оплати (визиску) праці колхозників, це значить викривати таких „колхозників", які дбають лише про свої особисті шкурні інтереси, забуваючи про колхозне виріблення..."

Отже агітації може бути навіть забагато, але ніколи не може бути забагато визиску і доносів ГПУ.

Д-р Г. Г. Скегар, (Сан Франціско, Каліф).

Прецікаві Українці в Сан Франціско

I.

Не багато є на світі таких міст, які посідають ту рідку питоменність, щоб визначатись від інших міст. До таких можна зачислити Ріо де Жанейро, Шанґгай, Ню Орлінс, Париж, Відень й Сан Франціско. Є це міста, які притягають до себе людей якимось дивним магнесом. І коли ви будете в них, хочби навіть короткий час, то вони вбються у вашу память так, що ви ніколи їх не забудете. Таке привязання до цих міст не можна ніяк пояснити, так само, як не можемо пояснити, чому ми одну людину любимо, а другу ненавидимо, хоч можливо, вона не зробила нам навіть ніякої прикрости.

Але ще цікавіше, що в таких містах живуть й такі прецікаві люде, про яких варта згадати в подорожній літературі. В Сан Франціско знайшов я дуже цікавих українців. Називаю їх „цікавими" тому, бо переїхали вони багато світа, пережили ріжні життеві пригоди, та якимось чудом забрели до Сан Франціска й тут осталися доживати свого віку.

Історія Михайла Підгірного.

Михайло Підгірний, замешкалий при 35 Альварадо Стріт, є родом зо Снятина, Західна Україна. В 1910. році, маючи тоді 19 літ, прибув до Америки, до міста Бостон, Масс. З початку працював де попало, — то в Нюарку, то у вуглевих майнах у Вест Вірджінія, то в мідяних копальнях в стейті Мішиґан. При одній такій роботі подибав другого українця, на імя Богдан Палій, і заприятелювався з ним. Чуючи багато про Канаду, обидва поїхали до Винніпеґу. Не могли дістати тут відповідного заняття, поїхали на жнива до Саскачевану. Оден тиждень тяжкої праці переконав їх, що праця в майнах є більше поплатна, тому через Альберту заїхали вони до Брітіш Колюмбії, до міста Ванкувер. Тут рівнож не було роботи, тому поїхали до Каліфорнії (1914. р.).

Ще в Ванкувер порадили їм люде поїхати впрост до Сан Франціско, бо там легко можна дістати якесь заняття. Прибули до Сан Франціско й будучи голодними зайшли на „Барбарі Ковст" (дільниця для пройдисвітів, щось таке саме, як в Ню Йорку „Бавері") до ресторану, де почули, що хтось говорить по українськи. Показалось пізніше, що говорили з собою властителі цього ресторану — Джов Міллер (Демчук) і Ґері Павлюк. Вечером завели вони нас до громадян Данис, а вже через тих пізнали вони всіх українців, що перебували тоді в місті Сан Франціско. Ради самої історії треба згадати, що громадяне Даниси (Д-р Гриць Данис практикував тоді дентистику тут) передержували майже кожного українця, що прибув сюда, помагали грішми, хто помочі потребував, вели переписку зо всіми порозкидуваними українцями по цілій Каліфорнії, й піддержували товариство й хор для українців, котрі вже осталися тут жити.

Невдовзі дістав працю в готелі й поволи почав пізнавати місто. Ще того самого року вибухла Світова Війна. В Америці в той час всім добре жилось, люде заробляли великі гроші. Згодом й Америка пішла до війни, а робітники ще більше заробляли. Але прийшов війні кінець. Ціла Европа значно змінилася. Повстала „вільна Україна", а з тим й тут залунав клич поміж українцями „вертаймо на нашу Вкраїну"! Горстка українців: Павлюк, Ревенко, Клименко, Семешко, Підгірний (й багато інших, яких імена призабулося) набрали охоти поїхати „на Вкраїну" щастя-долі пошукати. При кінці 1917. року виїхало це товариство зо Сан Франціско кораблем до Йокогами, звідси до Соруґа, а відтак до Владивостока. Всі вони не мали жадних пашпортів. Тому придержано їх у Владивостоці. Але мали щастя, бо в пашпортовій комісії був українець на імя Школа. Він взяв всіх цих українців на свою відповідальність та завів їх до українського товариства „Українська Громада", а звідси українці забрали їх до своїх хат на помешкання. Пізніше уважано їх за „політичних збігців" й приміщено їх в певнім домі, призначенім для цьої цілі. Всім цим „американцям" жилось тут не зле, бо кожний з них мав американські доляри, а доляр вимінювався тоді за 20 рублів російських. Так пережили вони повних 4 роки.

При кінці 1918. року ситуація в Росії була непевна, а тимбільше коло Владивостока. Політичні потягнення заставили аліянтів вислати мілітарну експедицію до Владивостоку. З початком 1919. р. прибула сюди армія американська й армія канадійсько-англійська. Обидві експедиції потребували людей, що знали добре англійську й російську мову. Підгірний попав на таку роботу, а вже будучи тут, знайшов він при такій праці Івана Орлика, який живе тепер у Філан, Каліф. По одному рокові вернув він з армією до Владивостоку, але не застав вже своїх приятелів, з котрими приїхав з Америки. Дехто з них повернув до Америки (як Іван Ревенко, який тепер живе в Лос Анджелис), а прочі пропали безслідно. На Україну він рівнож не заїхав; найдальше що був, то в Екатеринбурзі, але звідти знова вернув до Владивостоку.

А всеж, пане Підгірний, мені цікаво знати, як ви видісталися з Сибіру? — спитав я.

О, то була цікава історія — відповів Підгірний. Мені самому тепер та історія виглядає фантастичною й зовсім не правдоподібною, але коли ви інтересуєтеся нею, то я вам оповім.

Підчас розрухів в Росії, чоловік міг заїхати задармо куди лише йшов поїзд, плив корабель, чи вела яка дорога. На одній пристані у Владивостоці я довідався, що за пару днів відпливе малий корабель до Анадери, Чукотський півострів над морем Берінга. Не довго взяло мені „поторгуватися" з капітаном корабля й за кілька днів я вже вигідно розгостився в одній кабіні, а по довшій блуканині ми заплили на найдальший кінець сухої землі далекої півночі, де життя ще може існувати.

Люде, замешкуючи ці землі, є ще дуже примітивної культури. Так звані камчадали, чукчі, ламути і ескімоси є присадкуваті, низького росту, жовто-шкірні і непорослого обличчя, без вусів і бороди; як американські індіяне, які в дійсности є одною родиною (індіяне й ескімоси), лише вода їх колись розділила і білі люде інакше назвали.

(Дальше буде).



ПОВІТРЯНІ ПОДОРОЖНІ.
На літаку прилетіли оноді з Европи 6-місячна Елизабет Елмер і 3-місячний Жак Ді Ґерні.



СМІЮЧАСЯ КОРОВА?—Люди, що були на американському кораблі „Робин Мур", що його розбили торпедою німці з підводного човна, оповідали, що підводний човен мав розмальований на боці „сміючуся корову". Урядники покищо ще не вспіли розслідити, котрий підводний човен має таку емблему. Припускають, що люди могли не доглянути добре знаку та що це не була корова, а собака, як на цьому підводному човні, котрим командує капітан Лемп.

ТУРЕЧЧИНА БУДЕ ДАЛІ З АНГЛІЄЮ.

АНКАРА. — Туреччина буде далі в приязни з Британією. Що так буде, видно, між іншим, з того, що вислано до Анґлії кадетів з офіциром на чолі, щоб там вправлялись у военному ділі.

Плями з кави або чоколяди на білім полотні усувається через занурення їх в зимній воді з додатком бораксу.

ПІДПИРАЙТЕ СВОЇХ БИЗНЕСМЕНІВ.

СТАВАЙТЕ В РЯДИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЯКИЙ Є НАЙБІЛЬШОЮ І НАЙСИЛЬНІШОЮ УКРАЇНСЬКО - АМЕРИКАНСЬКОЮ ЗАПОМОГОВОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА"

ТАРЗАН, ч. 335. Непевне завтра.



Тарзан мусів покоритись. А Краґа поставив сторожів, які мали ножем шарнути Тарзанови по пальцях, колиб він пробував піднести клітку.

Скоро цілий відділ вояків повернув з ловів у нетрах і вояки почали заходити до середини, щоб кинути оком на Тарзана.

„Завтра", один з вояків завважував, „Ми зловимо також білу дівчину і білого хлопця. А Тарзан не буде міг їм помогти".

Та в цю хвилину для Тома доля була, здавалось, вже припечатана. Саме молода малпа Юґто почала на Тома нападати.